

Tehnička pomoć za popis stanovništva i domaćinstava - Faza II

Tromjesečni izvještaj 4 Verzija: 1.0

Obuhvaćeni period:
18. januar - 17. april 2013.



Projekat finansira
Evropska unija



EMBASSY OF SWEDEN

Ovaj projekat finansira SIDA



AAM CONSULTING

Za implementaciju je zadužen
konzorcijum predvođen kompanijom
AAM





Opis projekta

Naziv projekta	Tehnička pomoć za popis stanovništva i domaćinstava - Faza II		
Broj ugovora	2012/288-524 sa Adendumom br. 1 potpisano 28. marta 2013.		
Period obuhvaćen izvještajem	18. januar - 17. april 2013.		
Datum	22. april 2013.		
Korisnici	Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine , Sarajevo, uključujući podružnicu u Brčko Distriktu, Federalni zavod za statistiku Federacije Bosne i Hercegovine u Sarajevu i Republički zavod za statistiku Republike Srpske u Banja Luci		
Ugovarač	Evropska unija , predstavljena od strane Evropske komisije u ime i za Bosnu i Hercegovinu		
Konsultant	Konzorcijum obuhvata AAM Management Information Consulting Ltd na čelu, Kronauer Consulting kao člana konzorcijuma i Centralni statistički zavod Mađarske , Gallup Organization Europe , Gallup Organization Hungary kao pružaoca usluga		
Budžet	1 658 100 EUR		
Trajanje	19 mjeseci, 18. april 2012.-17. novembar 2013.		
Kontakt	Vođa tima G. Ede John ede.john@aam.hu 71000 Sarajevo, BiH, Zelenih Beretki 26. Tel.: +387(0)33 205 864	Predstavnik ugovarača gđa Anita Mészáros anita.meszaros@aam.hu 1133 Budapest, HU, Váci Street 76. Tel.: + 36 1 278 2070	

**Sadržaj ove publikacije je odgovornost AAM
i ni na koji način ne odražava mišljenje Evropske unije**



Projektom upravlja Evropska unija

Tehnicka pomoć za popis stanovništva i domaćinstava Faza II

Projekat finansira SIDA



Sadržaj

SKRAĆENICE I TERMINOLOGIJA	6
1. KRATAK PREGLED	8
2. KRATAK PREGLED IZVJEŠTAJNOG PERIODA.....	11
2.1 KOMPONENTA 1: ORGANIZACIJA I METODOLOGIJA POPISA	11
2.1.1 Aktivnosti i konačni rezultati	13
2.2 KOMPONENTA 2: KONTROLA OBUVATI A KVALITETA POPISNIH PODATAKA.....	14
2.2.1 Aktivnosti i konačni rezultati	16
2.3 KOMPONENTA 3: INFORMISANJE JAVNOSTI	17
2.3.1 Aktivnosti i konačni rezultati	18
2.4 KOMPONENTA 4: IKT PODRŠKA POPISU	18
2.4.1 Aktivnosti i konačni rezultati	19
2.5 KOMPONENTA 5: KARTOGRAFIJA.....	22
2.5.1 Aktivnosti i konačni rezultati	23
2.6 KOMPONENTA 6: DISEMINACIJA.....	23
2.6.1 Aktivnosti i konačni rezultati	24
3. PRIVREMENI REZULTATI I PRELIMINARNI ZAKLJUČCI.....	25
4. UPRAVLJANJE RIZIKOM	26
5. MATRICA LOGIČKOG OKVIRA.....	30
6. UPOTREBLJENI RESURSI.....	38
6.1 LJUDSKI RESURSI	38
6.2 SPOREDNI TROŠKOVI	39
7. ANEKSI	41



Projektom upravlja Evropska unija

Tehnicka pomoć za popis stanovništva i domaćinstava Faza II

Projekat finansira SIDA



SKRAĆENICE I TERMINOLOGIJA

Donja tabela sadrži listu skraćenica koje se nalaze u dokumentu i koje će biti korišćene tokom čitavog projekta.

Skraćenice/termini	Definicija
BD	Brčko Distrikt
BHAS	Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine
BI	Integrirani sistem za poslovno izvještavanje
BiH	Bosna i Hercegovina
SUIP	Sistem za upravljanje informacijama popisa
Konsultant	Pružalač usluga prema ovom ugovoru, AAM Consulting Ltd.
BP	Baza podataka
SDP	Strategija diseminacije podataka
PK	Popisni krug – najmanje geografsko područje koje će biti popisano od strane jednog popisivača
EU	Evropska unija
EU DEL	Delegacija Evropske unije u Bosni i Hercegovini
EUPHC	Tehnička pomoć Evropske unije za popis stanovništva i domaćinstava 2011 u Bosni i Hercegovini
EUROSTAT	Statistički ured Evropskih zajednica
FBiH	Federacija Bosne i Hercegovine
FZS	Federalni zavod za statistiku
GU	Geodetske uprave (entiteta)
GIS	Geografski informacioni sistem
IKT, IT	Informaciono-komunikacione tehnologije, informacione tehnologije
PI	Početni izvještaj
NNKE	Niži neključni ekspert
KE	Ključni ekspert
NKE	Neključni ekspert
NSI	Nacionalna statistička institucija
OCR/ICR	Optičko prepoznavanje znakova/inteligentno prepoznavanje znakova
PPA	Postpopisna anketa
PSD	Popis stanovništva i domaćinstava
RS	Republika Srpska
RZS	Republički zavod za statistiku Republike Srpske
S/V	Softver
UO	Upravni odbor
VNKE	Viši neključni ekspert
SP	Studijska posjeta
TP/TTP	Tehnička pomoć/ Tim tehničke pomoći
TIS	Softver za aplikaciju OCR/ICR
VT	Vođa tima
PZ	Projektni zadatak
RG	Radna grupa



Projektom upravlja Evropska unija

Tehnicka pomoć za popis stanovništva i domaćinstava Faza II

Projekat finansira SIDA



1. KRATAK PREGLED

Četvrti tromjesečni izvještaj (TI4) obuhvata aktivnosti i zadatke koje sprovodi tim tehničke pomoći (u daljem tekstu tim TP) kojeg predvodi kompanija AAM u izveštajnom periodu između **18. januara 2013. – 17. aprila 2013.**, u sklopu projekta "Tehnička podrška za popis stanovništva i domaćinstava - Faza II" (u daljem tekstu EUPHC2).

Kako je definisano u PZ, sveukupni cilj projekta jeste jačanje institucionalnog kapaciteta statističkih institucija u BiH, te opšte poboljšanje statistike u vidu kvaliteta i količine podataka. Tačnije, svrha projekta jeste pružanje tehničke pomoći u pripremi popisa stanovništva i domaćinstava u BiH, jačanjem institucionalnog kapaciteta BHAS i dva entitetska statistička zavoda, FZS i RZS.

U izveštajnom periodu tim TP je inicirao potpisivanje **Adendum na Ugovor o uslugama** kojom je definisan rad projekta EUPHC2. EU DEL je po hitnom postupku prihvatile zahtjev za potpisivanjem Adendum na Ugovor. Glavne promjene sadržane u Adendumu:

- Produženje perioda implementacije do 17. novembra 2013.
- Zamjena vođe tima
- Preraspodjela budžetskih linija da bi se obezbjedila implementacija projekta za duži vremenski period

Glavni razlog za Adendum je bilo zvanično odlaganje datuma za počinjanje popisa sa aprila na 1.-15. oktobar 2013. usvajanjem revidiranog Zakona o popisu u Parlamentarnoj skupštini BiH 26. februara 2013. Zbog gorepomenute situacije, u periodu između marta i početka aprila, projekat EUPHC2 je radio na minimalnom nivou iako je sve vreme pratilo situaciju u pogledu priprema za Popis i pružao podršku korisnicima kad god je to bilo moguće.

U ovom periodu, tim projekta EUPHC 2 organizovao je **Radionicu za pripremu PSD** koja je održana u Trebinju između 25. i 27. marta 2013. uz prisustvo šest radnih grupa i uprave tri statističke institucije, kao i EU DEL TM i tima EUPHC. Glavni cilj radionice je bio da se pruži prilika korisnicima da se sastanu, razgovaraju i dogovore o važnim pitanjima kao što su preporuke IMO organizacije u pogledu budžeta Popisa kao i organizacija terenskog osoblja i podrška u smislu informacionih tehnologija za potrebe PDS-a, kao i da se postigne dogovor oko Strategije diseminacije rezultata popisa i Komunikacijske strategije javnog informisanja, kao i njihove implementacije.

Na osnovu dokumenta "EUPHC2_Evaluation_EA_fieldstaff_forms_paper" postignut je dogovor u vezi sa konačnim brojem potrebnih popisivača i Finansijskim planom Popisa. Plan - zajedno sa preporukama za rješavanje otvorenih pitanja u vezi sa upitnikom - podnesen je Vijeću ministara. Dana 16. aprila 2013. Vijeće ministara usvojilo je preporučen finansijski plan i postiglo dogovore u vezi sa neriješenim pitanjima oko upitnika (vidjeti Poglavlje 2.1).

Tim TP je nastavio sa pripremama za glavni popis prema komponentama projekta: metodologija, komunikacija, IKT, kartografija i diseminacija podataka. Kratak pregled ovih aktivnosti i njihovih rezultata dat je u nastavku.

Metodologija i organizacija

Tim TP je završio posljednji dio aktivnosti revizije Radnog plana popisa i Logističkog plana, nakon revizije Zakona o popisu i usvajanja novog datuma popisa na osnovu preporuka IMO organizacije. Svi datumi su revidirani u skladu sa tim. Tim TP je revidirao i isporučio Izvještaj o misiji i dokument "Implementacija alata za upravljanje popisom" koji je sačinio VNKE. g. Rozsa. Postupak usvajanja je takođe priveden kraju usvajanjem svih rezultata od strane Korisnika.

Nadalje, da bi se pružila podrška u izradi dodatnih logističkih dokumenata, tim TP je osmislio šablone za ugovore za terensko osoblje i članove opštinskih komisija, ovlašćenja za terensko osoblje, kao i šablon za Prve rezultate prema naseljima i popisnim krugovima.

U poređenju sa prethodnim izveštajnim periodom, došlo je do značajnih promjena i odluka u pogledu izvora i vrste podataka koji će se koristiti za utvrđivanje nacionalne strukture; i o tome je postignut dogovor na radionici održanoj u Trebinju. Nakon zahtjeva direktora BHAS-a za **procjenom broja potrebnih upitnika** koje treba odštampati, tim TP je nastavio sa prikupljanjem raspoloživih kartografskih podataka. Posjedovanje tačnih podataka je ključno budući da nema puno vremena za sprovođenje tenderskog postupka za usluge štampanja i logistike. Na osnovu proračuna tima TP, grupa koju su činili delegirani ekspertri tri statističke institucije donijela je odluku o broju glavnih obrazaca popisa (P1,P2, P3, pomoćni obrasci, obavlještenje o ponovnom dolasku).



Pored toga, tim TP je sačinio procjenu budžeta za obuku instruktora i isporučio je korisnicima. Na osnovu informacija RG za kartografiju, ponovo je revidirana procjena terenskog osoblja što se odrazilo na program obuke instruktora i budžet za sporedne troškove. Ipak, prema informacijama koje je tim TP dobio od Korisnika, procjene broja popisivača, državnih, opštinskih i entitetskih instruktora ne treba smatrati za konačne dok se ne utvrdi broj objedinjenih popisnih krugova.

NKE za PDS je završila svoju četvrtu misiju u martu 2013.; razmatrana su otvorena pitanja i evaluacija PPA probnog popisa. Postupak upoređivanja PPA se može smatrati uspješnim budući da je samo manja grupa lica ostala nerazjašnjena.

Preporuka je da se za glavnu PPA i Popis, šifre zgrada unesu u upitnik. Za upoređivanje stanova za koje ne postoji jasan sistem brojeva zgrada važno je da se prati obuhvat svih popisnih jedinica u popisnim krugovima. TTP je dobio informaciju da će sifre zgrada biti uvrstene u upitnik P-2 i u kontrolnik P-3, dodavanjem novog polja prije ili poslije kucnog broja.

Komunikacija

Nakon iscrpnog postupka odabira, EU DEL je dostavila potvrdu „bez-primjedbe“ za usluge za Kampanju informisanja javnosti. Tim TP je pokrenuo potpisivanje ugovora sa odabranim dobavljačem usluga, Communis Media S. Razmatranje ugovornih pitanja se privodi kraju u saradnji sa odabranom kompanijom i u narednom izvještajnom periodu će biti pripremljena revidirana verzija Projektnog zadatka za planirane rokove aktivnosti Kampanje informisanja javnosti (prethodna verzija mora biti revidirana zbog odlaganja datuma popisa).

Revidirana je KSI za informisanje javnosti i unapređena u skladu sa drugom rundom preporuka Kancelarije za štampu Delegacije Evropske unije i IMO eksperata za komunikaciju. Tim TP je dobio komentare i od Korisnika. Na osnovu ovih preporuka i komentara, potrebno je poboljšati KSI i revidirati je u skladu sa novim datumom popisa. Budući da su radni dani za NKE zaduženog za pripremu KSI već potrošeni, predložen je produžetak ugovora za VNKE i odobren od strane EU DEL. Revizija i finalizacija dokumenta će biti završena u sljedećem izvještajnom periodu.

Odabirom odgovarajućeg NKE, počela je priprema *Kursa obuke u upravljanju komunikacijama*. Predlog za angažovanje odabranog eksperta je poslat na odobrenje u EU DEL i u postupku je. Planirano je da se obuka održi u maju.

IKT

Aktivnosti razvoja tekle su paralelno sa opštim procesima razvoja informacionih tehnologija. U izvještajnom periodu dominirale su aktivnosti implementacije (programiranja). Detaljan opis je dat u Poglavlju 3.4. U skladu sa opštim IT razvojem, postignuti su slijedeći rezultati:

- Nastavljen razvoj i finalizacija razvoja **Aplikacije za ručni unos podataka (ARUP)** - Korisnici potpisali izjavu o prihvatanju;
- Nastavljen razvoj **pomoćne aplikacije za PPA**, sprovodenjem testova od strane zaposlenih u BHAS, unošenjem podatka iz materijala prikupljenih u toku probne PPA - Korisnici potpisali izjavu o prihvatanju;
- Nastavljen razvoj i finalizacija razvoja **Aplikacije za logičku kontrolu**, sprovodenjem testova od strane zaposlenih u BHAS, pripremom priručnika za administratore i krajnje korisnike - Korisnici potpisali izjavu o prihvatanju;
- Nastavljen razvoj aplikacije **Sistema za upravljanje informacijama popisa (SUIP)**,
- Nastavljen razvoj **aplikacije za proizvodnju daljih pokazatelja** (izvedenih varijabli).

Budući da su tri dodatna zadatka navedena u PZ (razvoj baze podataka za popisne krugove, razvoj baze podataka sa svim klasifikacijama koje će se koristiti u popisu; i razvoj baze podataka područnih jedinica teritorijalnih jedinica - vidi Komponentu 5, Kartografija) obuhvaćena postojećom aplikacijom (ARUP), neriješen je ostao samo razvoj dvije aplikacije:

- SUIP i
- Izrada daljih pokazatelja.

Razvoj SUIP-a značajno kasni, zato što neke veoma važne odluke (npr. način prikupljanja podataka o ličnosti i podataka o dnevnim izvještajima popisa) nisu donesene na vrijeme. Za očekivati je da će rezultati radionice u



Trebinju od 4. aprila 2013. ubrzati radove na razvoju. Razvoj aplikacije za proizvodnju daljih pokazatelja nije kritičan.

Korisnici su istakli da je pitanje bezbjednosti veoma važno i da bi im značilo da dobiju podršku u tom smislu od tima TP. Iako pitanje bezbjednosti nije obuhvaćeno u PZ, tim TP je pokrenuo postupak za angažovanje kratkoročnog eksperta koji bi obavio svoje zadatke u maju i junu.

Da bi se riješila otvorena pitanja i postavili temelji koncepcije razvoja IKT, tim TP je nastavio sa pripremanjem konsultativnih dokumenta (detaljan spisak ovih dokumenata se može vidjeti u Aneksu 6 u Aneksim). Na osnovu diskusija o ovim dokumentima, tim TP je mogao unaprijediti sadržaj specifikacija zahtjeva zahvaljujući bolje m razumijevanju potreba Korisnika, samim tim je mogao proizvesti IKT proizvode visokog nivoa kvaliteta.

Kartografija

U skladu sa Zakonom o popisu, geodetske uprave entiteta su odgovorne za izradu digitalnih mapa i u ovom izvještajnom periodu, Tim TP je obaviješten da se rukovodstvo geodetskih uprava planira sastati i postići dogovor, između ostalog, i o pitanju popisnih krugova duž entitetske linije što je ujedno bio i zaključak 46. sjednice Vijeća ministara. Tim TP je odgovoran za upravljanje digitalnim mapama u bazama SUIP sistema i planira da krene sa ovom aktivnosti čim dobije neophodne kartografske informacije. Tim TP je pripremio dokument (Upravljanje mapama u SUIP sistemu - procjene i preporuke) o neophodnim opisnim podacima o mapama, optimalnom načinu za njihovo prikupljanje od geodetskih uprava, kao i o preporučenom načinu za pohranjivanje ovih mapa. Tim TP održava stalne kontakte sa koordinatorom RG za kartografiju iz BHAS s namjerom da takodjer poboljša komunikaciju is sa predstavnicima RG za kartografiju iz FZS i RZS.

Diseminacija podataka

U odsustvu Ključnog eksperta 2 za diseminaciju podataka gotovo da nije bilo nikakvog napretka u ovoj Komponenti. Na početku izvještajnog perioda tim TP je radio na reviziji i unapređenju Strategije za diseminaciju podataka na osnovu doprinosa i primjedbi Korisnika, a na zahtjev stručnjaka za diseminaciju BHAS-a organizovana su dva radna sastanka radi dodatnog predstavljanja različitih alata za tabuliranje i diseminaciju.

Korisnici su ukazali na potrebu za dodatnom podrškom u ovoj oblasti od strane tima TP, to je rukovodstvo Projekta prepoznalo i po odobrenju EU DEL novi KE 2 će odmah preuzeti ove zadatke.



2. KRATAK PREGLED IZVJEŠTAJNOG PERIODA

U ovom poglavlju dat je kratak rezime perioda i statusa trenutnih konačnih rezultata za svaku komponentu. Kako bi se bolje ilustrovalo status dokumenata, njihova spremnost je takođe objašnjena na kvantitativni način – procentualno – i na kvalitativan način – deskriptivno. Procenat se zasniva na klasifikacijama u nastavku. Ukoliko je iznos manji od 100%, procenat se zasniva na procjeni tima TP i ne predstavlja tačnu mjeru. Pomenute su samo one aktivnosti gdje je ostvaren napredak u ovom izvještajnom periodu.

< 10 %	Rad na konačnim rezultatima je tek započet
10 – 50 %	Rana faza nacrta (kao što su bilješke, prikupljanje informacija, analiza prikupljenih informacija, itd.)
50 – 70 %	Napredna faza nacrta (format izvještaja je poboljšan ali je još uvijek u obliku nacrta)
70 – 90 %	Dokument dostavljen korisnicima, u fazi diskusije/poboljšanja/korigovanja
90 – 100%	Dokument dostavljen EU Del, u fazi diskusije/poboljšanja/korigovanja
100 %	Dokument odobren

2.1 KOMPONENTA 1: ORGANIZACIJA I METODOLOGIJA POPISA

Glavni cilj Komponente 1 jeste pružanje savjeta i podrške korisnicima u značajnoj mjeri, u pogledu efektivnog korišćenja resursa projekta i doprinosa jačanju kapaciteta tri statističke institucije u implementaciji PSD.

AKTIVNOST 1.1

U izvještajnom periodu i nakon radionice o zaključcima probnog popisa održane u Sarajevu od 19. do 20. decembra 2012., tim TP je pripremio i isporučio izvještaj o radionici sa zaključcima ove radionice i odlukama rukovodstva sve tri statističke institucije. Korisnici su našli da je ovakva vrsta radionica veoma korisna za njihov rad i predložili da se organizuje više ovakvih radionica u okviru projekta u budućnosti.

Na osnovu ovakvih povratnih informacija od korisnika, kao i da bi se **pružila podrška komunikaciji i koordinaciji rada tri statističke institucije, organizovana je radionica** u periodu od 25. do 27. maja 2013. van uobičajenog mjestu rada korisnika, u Trebinju. Glavni ciljevi radionice su:

- sprovođenje preporuka organizacije IMO u pogledu budžeta popisa i organizacije osoblja na terenu.
- pružanje prilike za otvorenu diskusiju o pitanjima u vezi sa popisom i pružanje podrške procesu odlučivanja;
- postizanje dogovora o Strategiji za diseminaciju rezultata popisa i Komunikacijske strategije informisanja javnosti i njene implementacije.

Na radionici su bile prisutne radne grupe (RG za koordinaciju, logistiku, budžet, IT, komunikaciju i diseminaciju), zajedno sa rukovodstvom tri statističke institucije, EU DEL TM i timom EUPHC 2. Ukupan broj od 28 eksperata korisnika raspravlja je o različitim temama u vezi sa pripremom PSD u forumu kao i u posebnim grupama.

Dokument koji je pripremio tim TP, "EUPHC2_Evaluation_EA_fieldstaff_forms_paper", je bio veoma koristan za diskusiju o broju popisivača na entitetskom i državnom nivou kao i za broj obrazaca koji će biti potrebni za popis. Na kraju, konačan zaključak je bio da će broj popisivača biti kao u nastavku:

- RS – 8197 (sa 20 % rezerve)
- F BiH - 13.919 (sa 20 % rezerve)
- BD – 540 (sa 20 % rezerve)



Glavni rezultat radionice je bio dogovor o finansijskom planu popisa koji je dostavljen Vijeću ministara BiH, zajedno sa predlogom za **upitnik i ostala otvorena pitanja** u vezi sa pripremom PSD u BiH. Vijeće ministara na 46. sjednici 16. aprila 2013. koja je bila posvećena isključivo pitanjima u vezi sa popisom usvojio je predloženi finansijski plan i dogovorio preostala otvorena pitanja u vezi sa upitnikom na slijedeći način:

- Pitanje 19 (državljanstvo); pored prethodno dogovorenih odgovora (državljanstvo BiH, BIH i druge države, druge države i bez državljanstva) sadržeće i mogućnost da se osoba izjasni o svom entitetskom državljanstvu.
- Pitanja 24-26: etnička pripadnost/nacionalnost, religija i maternji jezik će biti u polu-otvorenom modalitetu, bez čitanja modaliteta
- Logo popisa "Popis BiH 2013" u oba pisma
- Slogan popisa: "Moj korak u budućnost"
- Kodiranje/tezaurusi: biće pripremljeni nakon popisa i svi odgovori će biti evidentirani u jedinstvenoj bazi podataka
- Kartografija: geodetske uprave entiteta imaju obavezu da završe poslove u vezi sa kartografskim slojevima u narednih 15 dana.
- Agencija za statistiku je dužna da u narednih 15 dana koordinira aktivnosti sa entitetskim statističkim institucijama kako bi ostali dio Okvirnog plana koji se odnosi na harmonizaciju Zakona o popisu RS i Zakona o popisu BiH, bio usvojen, kao i da bi se sprovele ostale aktivnosti u vezi sa izradom jedinstvenog registra prostornih jedinica;
- Finansijski plan za popis 2013: usvojen (prethodno dogovoren između tri statističke institucije)

AKTIVNOST 1.2

Tim TP je završio posljednji dio aktivnosti **revizije Plana popisa i Logističkog plana**. Izvještaj o misiji i Logistički plan je pripremljen i isporučen. Terminski plan aktivnosti popisa je napravljen na osnovu prepostavke da će popis biti održan u aprilu 2013., tako da je sada, nakon izmjena Zakona o popisu i usvajanja novog datuma za popis u Parlamentarnoj skupštini BiH dana 26. februara 2013. (1-15. oktobar 2013.) na preporuku organizacije IMO, potrebno revidirati sve datume u skladu sa tim.

Tim TP je revidirao i isporučio Izvještaj o misiji NKE, g. Gabor Rozsa zajedno sa sljedećim dokumentima:

- Logistički plan popisa
- Plan popisa
- Aktivnosti u vezi sa popisom i postupci opštinskih/gradskih popisnih komisija i
- Dokumenta o hitnim logističkim pitanjima i prioritetima.

Postupak usvajanja je takođe priveden kraju usvajanjem svih rezultata od strane Korisnika i EU DEL.

U cilju poboljšanja dodatnih logističkih dokumenata, tim TP je osmislio šablone za sljedeća dokumenta:

- Ugovori za terensko osoblje i članove opštinske komisije i ovlašćenja za terensko osoblje
- Šablon za Prve rezultate prema naseljima i popisnim krugovima.

U poređenju sa prethodnim izvještajnim periodom, došlo je do **značajnih promjena i odluka u pogledu izvora i vrste podataka koji će se koristiti za utvrđivanje nacionalne strukture**. Na radionici održanoj u Trebinju postignut je sljedeći dogovor:

- Radna grupa za koordinaciju je zaključila da će referenca za etničku strukturu općinskih komisija i popisivača biti etnička struktura na nivou općina i naseljenih mesta prema Popisu 1991
- Postupak odabira terenskog osoblja treba upotpuniti sljedećim detaljima:
 - Kada je u pitanju struktura PKLS, u skladu sa Zakonom o popisu mora biti zadovoljena etnička struktura, a općina/grad je dužan da za člana PKLS imenuje osobu koja ne mora biti zaposlenik općine ili osobu iz druge općine u cilju zadovoljenja etničke strukture definisane Zakonom i procedurama za izbor. Zaposlenik Geodetske uprave/Službe za katastar je obaveznii član PKLS.
 - Obuka za popisne komisije lokalne samouprave - sprovodi se zajedno sa obukom za opštinske instruktore. Svi članovi popisne komisije lokalne samouprave će - prije dobijanja materijala za rad na terenu - dobiti detaljne postupke u kojima će biti utvrđeni njihovi zadaci.
 - Struktura popisivača - mora se zadovoljiti kriterij najmanje 50% od etničke strukture iz 1991. Ukoliko nema 50 % bilo kojeg od konstitutivnih naroda i ostalih, angažovaće se popisivači sa teritorije drugih općina, a prednost će se dati osobama sa područja susjednih općina. Za sve slučajevne angažiranja popisivača sa teritorija druge općine preporuku i listu za angažman će automatski generirati Agencija



i entitetski zavodi za statistiku uz pomoć sistema za upravljanje ljudskim resursima (dio CMIS sistema)

- Prvi kriterij za izbor je etnička struktura, drugi je rang lista tj dodijeljeni bodovni, a u slučaju istog broja bodova, prednost se daje borcima, invalidima rata, civilnim žrtvama rata.
- Prilikom planiranja sredstava za zadovoljavanja etničke strukture planiraće se sredstva za 80% osoblja od Zakonom predviđenog minmuma (najmanje 50% od ukupnog broja na osnovu etničke strukture 1991.)
- U postupku odabira terenskog osoblja, u kategoriji "Ostali" biće uzeti u obzir svi oni koji ne pripadaju trima konstitutivnim narodima (Bošnjacima, Hrvatima i Srbima).

Nakon zahtjeva Direktora BHAS-a da se **procijeni broj potrebnih upitnika za popis** koji se štampaju, tim TP je nastavio sa prikupljanjem raspoloživih kartografskih podataka: broj domaćinstava prema PK i prema opštinama koji bi dozvolio reviziju xls tabela. Procijenjeni su dodatni obrasci, na osnovu novih informacija dostavljenih od strane korisnika.

Nadalje, tim TP je dobio zahtjev za pripremom šablona (povezanih sa procjenama podataka) za prikupljanje potreba entiteta u pogledu popisnog materijala. Pripremljeni su šabloni za svaki entitet i BD i isporučeni u BHAS, zajedno sa novim revidiranim količinama za popisne materijale.

Sve tri statističke institucije su imenovale relevantna lica kao članove grupe koja je oformljena za potrebe pripremanja tehničkih specifikacija za tender za pružanje usluga štampanja materijala za popis. Na posljednjem sastanku Centralnog popisnog biroa, zaključeno je da je krajnji rok za objavljivanje tendera 18. april 2013. U skladu sa tim, tim TP je dobio sljedeće informacije o konačnom broju obrazaca za glavni popis:

- P1 – 4.650.00
- P2 – 2.100.00
- P3 – 28.500
- Pomoćni obrasci - 1.500.000
- Obaveštenje o ponovnom dolasku - 25.000

Pored toga, tehnička specifikacija sadrži količine za sve ostale materijale popisa kao što su metodologija, priručnik za popisivače i opštinske instruktore, priručnik za PPA, itd.

Dobavljač usluga će biti odgovoran za obezbjeđivanje centralnog mjesta za isporuku i čuvanje materijala na teritoriji Bosne i Hercegovine. Na tom mjestu, dobavljač usluga će pakovati materijal za popisne krugove na osnovu spiska za distribuciju pod nadzorom stručnog osoblja iz statističkih institucija BiH. Nakon pakovanja, će uslijediti dalja distribucija prema opštinskim popisnim komisijama u periodu između 24. i 28. avgusta 2013.

Prikupljanje materijala od terenskog osoblja nakon popisa predviđeno je za period između 16. i 20. oktobra 2013. Distribucija će se vršiti na osnovu plana distribucije koji će biti sastavni dio tendera.

AKTIVNOST 1.3

Tim TP je izvršio reviziju programa obuke za instruktore na osnovu novih podataka o broju popisnih krugova, procjene terenskog osoblja i na osnovu zaključaka probnog popisa i radionice održane u Trebinju. Na osnovu plana obuke instruktora koji je predložio i revidirao tim TP, napravljen je nacrt budžeta i dostavljen korisnicima.

Na osnovu informacija RG za kartografiju, ponovo je revidirana procjena terenskog osoblja što se odrazilo na program obuke instruktora i budžet za sporedne troškove. Dinamični podaci zajedničke tabele "BiH_fieldstaffevaluation11_VD.xlsx" koji su korišćeni za procjenu popisnih krugova, broj popisnih upitnika i broj terenskog osoblja, korišćeni su za reviziju programa obuke za instruktore, a na osnovu novih procjena za terensko osoblje i zaključaka izvedenih iz probnog popisa. Tim TP je dobio informacije od korisnika da procjene koje se odnose na broj popisivača, opštinskih, entitetskih i državnih instruktora nisu konačne, budući da je još uvijek ostalo da se utvrdi koliki broj popisnih krugova koji imaju manje od 20 domaćinstava će biti pripojen obližnjim popisnim krugovima.

2.1.1 AKTIVNOSTI I KONAČNI REZULTATI

AKTIVNOSTI	Vremenski okvir	Status/Izvršenja
1.1: Analiza stanja:		



Pod-aktivnosti			
1.1.3 Radionica za pripremu PSD u BiH – NOVA AKTIVNOST		Mart 13	Završeno
Oznaka	KONAČNI REZULTAT		
D.1.1.3,	Izvještaj o radionici za pripremu Popisa stanovništva i domaćinstava u BiH - NOVI konačni rezultat	Apr 13	Dostavljeno, 100%
Resursi:	Podrška iz sjedišta izvođača		

AKTIVNOSTI		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
1.2: Implementacija alata za upravljanje popisom			
Pod-aktivnosti			
1.2.5 Procjena broja popisnih upitnika		Okt 12 – Apr 13	Završeno, ali je predmet stalne revizije do okončanja kartografskog procesa
Oznaka	KONAČNI REZULTAT		
D. 1.2.1/2	Logistički plan popisa, Plan popisa Aktivnosti u vezi sa popisom i postupci opštinskih/gradskih popisnih komisija, dokumenta o hitnim logističkim pitanjima i prioritetima	Mart 13	Dostavljeno, 100%
D.1.2.2/1	Gantogram plana rada za popis	Jul 12, Jan 13	Dostavljeno, 100%
D.1.2.3	Izvještaj o evaluaciji resursnih potreba u smislu osoblja	Apr 12	Isporučeno, 100%, ali je predmet stalne revizije do okončanja kartografskog procesa
D.1.2.6	Procjena broja popisnih upitnika (BiH_fieldstaffevaluation11_VD.xlsx)	Apr 13	Isporučeno, 100%, ali je predmet stalne revizije do okončanja kartografskog procesa
Resursi:	KE1, KE3, VNKE, NNKE		

AKTIVNOSTI		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
1.3: Priprema plana obuke za terenski rad, organizacija obuke			
Pod-aktivnosti			
1.3.1. Izrada plana obuke i materijala za obuku instruktora i supervizora		Jul 12 – Aug 13	Isporučeno za probni popis, ali treba da prođe reviziju za potrebe glavnog popisa
Oznaka	KONAČNI REZULTAT		
D.1.3.1	Plan obuke	Oct 12 - Aug 13	Isporučeno, 100%, revidirano u januaru 2013 i predmet je dalje revizije
Resursi:	KE1, NNKE		

2.2 KOMPONENTA 2: KONTROLA OBUVATA I KVALITETA POPISNIH PODATAKA

Dokumentacija za PPA nakon glavnog popisa nema finalni status. Potrebno je poboljšati i uskladiti dokumentaciju nakon unosa podataka i analize rezultata probne PPA i popisa. Potrebno je da Korisnici donesu odluku o preporuci da se implementira identifikacija zgrada na mapi i prikupe identifikatori zgrada na obrascima popisa P-3 i P-2 i odgovarajući PPA upitnicima. Ovo rješenje će uticati na pojednostavljinje postupka upoređivanja.

Kratak pregled glavnih dostignuća izveštajnog perioda koji su predstavljali osnovu za dalji razvoj IT aplikacija za unos podataka prepopisne ankete:



Postupak odobravanja prve tri misije koje su se odnosile na zadatak NNKE, gđe Ljubinke Popovske Toševe završen je u februaru 2013. Slijedeći rezultati i izvještaji o misiji su odobreni od strane korisnika:

- **Pripremljen priručnik za sprovođenje kontrole obuhvata i kvaliteta sadržaja**
- **Metodologija uzorkovanja za potpunu PPA** (200 PK i preko 50,000 lica će biti ponovo popisano)
- **Vremenski plan za PPA**
- **Procjena potrebnog terenskog osoblja za PPA**
- **PPA upitnici:**
 - Lica (KP1)
 - Domaćinstva i stanovi (KP2)
 - Kontrolni obrazac (KP3)
 - Kontrola obuhvata lica, domaćinstava i stanova (KO)
 - Spisak lica koje su se preselile u periodu između popisa i PPA (KSDO)
- **Dodatni obrasci za podršku PPA:**
 - Ovlašćenje za kontrolore (obrazac KP - 7)
 - Ovlašćenje za opštinske/gradske instruktore (obrazac KP - 6)
 - Ovlašćenje za članove opštinske/gradske popisne komisije (obrazac KP - 6a)
 - Ovlašćenje za državne instruktore (obrazac KP - 6b)
 - Ovlašćenje za entitetske instruktore (obrazac KP - 6c)
 - Spisak PK koje su opštine odabrale za PPA (obrazac KP - 8)
 - Spisak domaćinstava odabranih za kontrolu obuhvata za potrebe PPA (obrazac KP - 8b)
 - Prvi rezultati prema naseljima i popisnim krugovima (obrazac KP - 9)
 - Plan posjeta i preuzimanja PPA dokumentacije (obrazac KP - 10)
 - Obavještenje o ponovnom dolasku (obrazac KP - 11) (Aneks 7.11)
 - Evidencija opštinskih/gradskih komisija o broju osnovnih obrazaca popisa (obrazac KP - 12)
 - Evidencija opštinskog/gradskog instruktora o broju osnovnih popisnih obrazaca
 - Izvještaj o kontroli mape PK (obrazac KP - 13)
 - Spisak adresa sa Obavještenjem o ponovnom dolasku kontrolora (obrazac KP - 14)
 - Primjedbe direktnih učesnika u probnom popisu (obrazac KP - 15)
 - Evidencija o prijemu popisne dokumentacije od strane opštinskih/gradskih komisija (obrazac KP - 16)
 - Evidencija o prijemu popisne dokumentacije od strane opštinskih/gradskih instruktora (obrazac KP - 17)
 - Kontrolni list za državne instruktore (obrazac KP - 18a)
 - Kontrolni list za opštinske/gradske instruktore (obrazac KP - 18b)
 - Spisak za distribuciju (obrazac KP - 19)

NKE zadužen za PPA završila je svoju četvrtu misiju u period između 13. i 19. marta 2013. u BHAS, Sarajevo. Misija je obavljena nakon unosa podataka probne PPA i probnog popisa šest popisnih krugova koji se sada nalaze u elektronskoj bazi podataka. Plan za misiju je bio da se održe trodnevni sastanci sa svim članovima RG za PPA iz sve tri statističke institucije i da se sa njima razmotre:

- iskustva iz probnog popisa, slučajevi u kojima nije bilo odgovora od ispitanika, faza pripreme priručnika, uporedni testovi i kriterijumi,
- da se u elektronskoj bazi podatka prouče neki specifični slučajevi da bi se napravile smjernice za ručnu pripremu podataka i priručnik za upoređivanje,
- da se razmotri Aneks 5 za dizajn uzorka i Aneks 4 za vremenski raspored iz prethodnog izvještaja;
- da se razmotri izvještaj organizacije IMO u smislu preporuka i izmjena u vezi sa probnom PPA, kao i vremenskog rasporeda obuka za glavnu PPA.

Za vrijeme trajanja misije, samo su članovi RG za PPA iz BHAS i FZS bili prisutni i zbog toga se nije radilo sa podacima u elektronskom formatu i misija je prilagođena tako što je više bila usmjerena na metodološka i tehnička pitanja.

Za vrijeme trajanja misije, razmatrani su postupci za ručnu pripremu podataka uz kompilaciju sličnih postupaka u probnom popisu, kao i dopune Smjernicama za ručnu pripremu podataka PPA. Razmatrana je takođe i validacija podataka. RG za IT je predstavila postupke za skeniranje i validaciju popisnih podataka.



U postupku upoređivanja gotovo 56% lica je upoređeno u prvom pokušaju povezujući ih preko ličnog identifikacionog broja, što predstavlja dobru polaznu osnovu za upoređivanje lica iz PPA i popisa. U ostalih 26% slučajeva upoređivanje je izvršeno na osnovu imena ili prezimena i adrese i samo je manja grupa lica ostala neriješena u tom smislu. Otvoreno pitanja predstavlja upoređivanje stanova i domaćinstava. Preporuka je da se uvede kao pravilo da se domaćinstva i stanovi u kojima neko živi smatraju povezanim, ukoliko postoji povezano lice u PPA i popisu. Članovi RG za PPA su ukazali da bi kratka obuka o SQL unaprijedila njihove praktične vještine potrebne za upoređivanje podataka popisa i PPA.

Preporuka je i da se za glavnu PPA i Popis, šifre zgrada unesu u upitnik. Za upoređivanje stanova za koje ne postoji jasan sistem brojeva zgrada važno je da se prati obuhvat svih popisnih jedinica u popisnim krugovima. Dodatna preporuka je da se unese i ime majke/oca u KO upitnika za PPA kao pomoćni podatak za upoređivanje lica.

Uzorak PPA za glavni popis će obuhvatiti 200 popisnih krugova, ali bi trebalo da Distrikt Brčko bude zastupljen sa 5% (10 PK), a ne sa 2% PK. Kao okvir uzorka, da bi se spriječile zavisnosti između popisa i PPA, trebalo bi koristiti okvir svih popisnih krugova koji je korišćen u postupcima za definisanje popisnih krugova.

Datum otpočinjanja PPA treba da bude što bliži datumu završetka terenskih operacija popisa, npr. 27.10.2013.

Kontrolori i opštinski instruktori u PPA treba da budu lica koja su radila kao popisivači i opštinski instruktori popisa. Obuka kontrolora i opštinskih instruktora treba da traje barem 2 dana.

Upitnici za PPA i Priručnik za kontrolore i opštinske instruktore treba da budu završeni 2 sedmice nakon završetka popisnih upitnika i Priručnika za popisivače.

Preporuka RG za PPA je da na početku ručne pripreme i unosa popisnih podataka, 200 PK iz PPA i podaci PPA budu pripremljeni i uneseni.

Naredna misija NSTE za PPA planirana je za kraj aprila ili početak maja 2013., u zavisnosti od raspoloživosti korisnika.

2.2.1 AKTIVNOSTI I KONAČNI REZULTATI

AKTIVNOSTI		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
2.1: Izrada metodoloških zabilješki za post-popisnu anketu (PPA), priprema i štampanje metodoloških dokumenata	Pod-aktivnosti		
2.1.1 Izrada metodoloških zabilješki za PPA		Sep 12 - Feb 13	Završeno
2.1.2 Dizajn PPA uzorka		Okt 12- Feb 13	Završeno
Oznaka	KONAČNI REZULTAT		
D.2.1.1	PPA metodološka dokumenta <ul style="list-style-type: none"> • PPA priručnik • PPA upitnici, • PPA vremenski plan • Procjena potreba za osobljem PPA 	Maj 13	Isporučeno, 100%, (dokumenta treba revidirati za potrebe glavnog popisa)
D.2.1.2	PPA uzorak	Mart 13	Odabrano za probnu i glavnu PPA, 100%
Resursi:	KE1, NNKE, sporedni troškovi		

AKTIVNOSTI		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
2.2: Obuka nadležnog osoblja za sprovođenje PPA	Pod-aktivnosti		
2.2.1 Izrada plana obuke		Feb – Maj 13	U toku



2.2.2 Obuka nadležnog osoblja za PPA	Apr – Maj 13	Isporučeno, 100% za probni PPA u Nov 2012 (potrebno izvršiti rezviju za glavni popis)
Oznaka	KONAČNI REZULTAT	
Resursi:	KE1, NNKE, sporedni troškovi	

AKTIVNOSTI		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
2.3: Podrška u sprovođenju analize rezultata PPA			
<i>Pod-aktivnosti</i>			
2.3.1 Izrada radnog plana PPA		Nov 12 – Maj 13	Isporučeno u formi nacrta
2.3.2. Izrada izvještaja za diseminaciju PPA rezultata		Dec 12- Jun 13	Nije počelo, aktivnost je odložena zbog odlaganja datuma popisa
2.3.3 IT podrška za PPA		Nov 12 – Mar 13	Završeno (Prihvaćeno od strane korisnika, zajedničko sa IT D 4.1.2.)
Oznaka	KONAČNI REZULTAT		
D.2.3.1	Plan rada za PPA - gantogram	Feb 2013	Isporučeno u formi nacrta, 60%
D.2.3.3	Izrada specifikacije za obradu podataka PPA	Mar 13	Završeno 100%, Prihvaćeno od strane korisnika, zajedničko sa IT D 4.1.2.)
Resursi:	KE1		

2.3 KOMPONENTA 3: INFORMISANJE JAVNOSTI

Cilj ove komponente jeste sprovođenje kampanje informisanja javnosti za uspješan popis, naglašavajući značaj popisa i statističkih informacija za stvaranje jasne slike stvarnog socio-ekonomskog statusa BiH. Odlaganje datuma potpisa kao i dugačak postupak odobravanja ponovnog pokretanja tendera za pružanje usluga, prouzrokovao je kašnjenja u aktivnostima KIJ koje stoga nisu spovedene u izvještajnom periodu.

AKTIVNOST 3.1 - KAMPANJA INFORMISANJA JAVNOSTI O PSD

U prethodnom tromjesečnom periodu sprovedena je tenderska procedura za odabir kompanije koja će sprovoditi usluge KIJ. Dokumentacija za tenderski postupak je dostavljena EU DEL kako bi oni dali svoju saglasnost ("no objection") 30. januara 2013. Saglasnost EU DEL je dobijena 12. marta uz izvjesnu ogragu koja je iziskivala dodatna objašnjenja od strane vođe konzorcijuma u vezi sa stanovištem EU DEL i ova prepiska se završila tako što je dobijeno zeleno svijetlo za Projekat. Inicirano je potpisivanje ugovora sa odabranim dobavljačem usluga Communis Media S. U narednom izvještajnom periodu će biti riješena ugovorna pitanja u saradnji sa odabranom kompanijom, a PZ o planiranom rasporedu aktivnosti KIJ (prethodna verzija korišćena u tenderskom postupku je zastarila kao posljedica odlaganja datuma popisa) će biti revidiran.

AKTIVNOST 3.2 - KOMUNIKACIJSKA STRATEGIJA INFORMISANJA JAVNOSTI I MEDIJA

Revidirana je KSI za informisanje javnosti i unapređena u skladu sa drugom rundom preporuka Kancelarije za štampu Delegacije Evropske unije i IMO eksperata za komunikaciju. Tim TP je dobio komentare korisnika i revidirao dokument.

Komunikacijska strategija informisanja javnosti je dalje razmatrana u više navrata:

- Tim TP je ukratko razmotrio postojeću situaciju u vezi sa komunikacijskim aktivnostima sa IMO timom za vrijeme njihove posljednje misije u martu
- Na radionici održanoj u Trebinju krajem marta, RG za diseminaciju i komunikaciju ukratko je izložila svoje stavove u vezi sa postojećom verzijom KIJ
- RZS je dostavio dodatne komentare na strategiju timu TP

Zaključak gorepomenutih diskusija je da KIJ treba da bude dorađena i revidirana u skladu sa novim datumom popisa i da sa dužnom pažnjom treba uzeti u obzir dodatne komentare koji su pristigli u proteklom periodu. Radni



dani dodijeljeni NKE zaduženom za pripremu KIJ su već iskorišćeni; stoga je tim TP inicirao produžetak zadatka za VNKE, gđe Zinaida Ilaria kako bi se finalizirao ovaj dokument. Produžetak je odobren od stran EU DEL; revizija i konačni dogovor u vezi sa dokumentom će uslijediti u narednom periodu.

Organizacija *Komunikacijske obuke* - nova aktivnost koju je preporučio tim TP i sa kojom su se složili korisnici, podrazumijeva pripremu PZ, specijalizovanog plana i programa obuke, kao i odabir odgovarajućeg neključnog eksperta. Prvobitno je planirano da se ova aktivnost održi u januaru, ali je na zahtjev korisnika odložena do daljnje, kao i radi pronaalaženja kvalifikovanog trenera. Cilj planirane dvodnevne obuke je da se obuci osoblje korisnika, kako rukovodioci tako i operativno osoblje, u tehnikama komunikacije s javnošću na temu narednog PSD, da bi se građani što bolje informisali o ovom događaju i da bi im se uputile odgovarajuće poruke, što predstavlja preduslove za uspješnu implementaciju popisa. Do kraja izvještajnog perioda tim TP je sproveo iscrpni postupak odabira i dostavio svoj prijedlog o odabranom neključnom ekspertu na odobrenje Delegaciji Evropske unije u aprilu 2012. Planirano je da se obuka održi pocetkom juna, tačan datum kursa treba da bude dogovoren sa korisnicima.

2.3.1 AKTIVNOSTI I KONAČNI REZULTATI

AKTIVNOSTI		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
3.2: Dizajniranje komunikacijske strategije popisa sa javnošću i medijima			
<i>Pod-aktivnosti</i>			
3.2.1 Komunikacijska strategija za izradu medijske kampanje za popis i njena revizija*		Jul –Feb 13 April-Jun 13*	Prvi nacrt odobren u toku četvrtog izvještajnog perioda, ali će biti podvrgnut dodatnoj reviziji i odobrenju u petom izvještajnom periodu
3.2.6. Organizovati kurs obuke o komunikaciji - NOVA AKTIVNOST		Jan-MaJ13	U toku, odabran NKE, čeka se odobrenje EU DEL za NKE, organizacija je u toku
Oznaka	KONAČNI REZULTAT		
D.3.2.1	Strategija za razvoj medijske kampanje i kampanje informisanja javnosti (KIJ) i njena revizija	Jun 13.	U toku, 80%
D.3.2.19	Održan dvodnevni kurs obuke o komunikaciji	Jun 13	U toku, 40%
Resursi:	VT, KE2, VNKE, sporedni troškovi		

2.4 KOMPONENTA 4: IKT PODRŠKA POPISU

Cilj Komponente 4 jeste pružanje podrške korisnicima u kreiranju metodoloških i drugih dokumenata za promovisanje uspješnog završetka popisnih aktivnosti, posebno planiranja, upravljanja i nadgledanja popisnih procesa s fokusom na obradu popisnih podataka i jačanje državnog statističkog sistema uspostavljanjem kvalitetne baze podataka popisa. Važno je napomenuti da ova Komponenta rezimira sve IT aktivnosti projekta i određena IT kretanja su jasno povezana sa drugim komponentama gdje se radi na metodološkom razvoju.

U sklopu komponente IT podrške glavne prekretnice procesa IT razvoja treba da budu sprovedene za svaki element zadatka razvoja (baze podataka i aplikacije). Sljedeća tabela rezimira prekretnice redovnih IT procesa razvoja.

Prekretnica	Opis	Izlazni rezultat
-------------	------	------------------



1. Analiza stanja:	Opis trenutnog stanja u vezi sa razvojnim okruženjem.	Analiza stanja
2. Specifikacija zahtjeva	Definisanje glavnih zahtjeva što predstavlja kompletan opis ponašanja sistema koji treba razviti i može uključivati set mogućih rješenja. Dodatno, takođe sadrži nefunkcionalne zahtjeve. Nefunkcionalni zahtjevi nameću ograničenja u dizajnu ili implementaciji.	Specifikacija zahtjeva
3. Definisanje tehničkih rješenja	Nakon što se utvrdi svrha i specifikacija softvera biće razvijen plan za rješenje. Uključuje pitanja implementacije komponenti niskog nivoa i algoritma, kao i pregled arhitekture.	Tehnička specifikacija
4. Implementacija i integracija	Konkretni zadatak programiranja, integracija koja ima za cilj spajanje sastavnih pod-sistema u jedan sistem, te obezbeđivanje da pod-sistemi zajedno funkcionišu kao jedan sistem.	Sistem
5. Testiranje	Testiranje sistema sa svim aspekata (jednostavnost korišćenja korisničke platforme, test kvantiteta, itd). Testiranje, između ostalog, ima za cilj da uoči i otkloni sve greške u sistemu kao i da implementira dodatne funkcionalnosti manjeg obima. Faza testiranja podrazumijeva obuku ključnih i ostalih korisnika, kao i izradu dokumentacije.	Testirani sistem, Materijali za obuku, vodiči za korisnike, obuke
6. Raspodjela zaduženja	Pokretanje testiranog sistema	Potpuno funkcionalan i testiran sistem
7. Održavanje	Redovno praćenje razvijenog sistema u upotrebi	Izvještaji održavanja i korekcije

U toku izvještajnog perioda nastavilo se sa razvojem aplikacija i dostignute su različite faze procesa razvoja od faze 2: Specifikacija zahtjeva (npr. SUIP, generisanje daljih pokazatelja) do faze 6: Raspodjela zaduženja (ARUP, PPA podrška). Jedinstvene aplikacije su dosegle različite nivoe spremnosti (vidi Poglavlje 1, Kratak pregled u vezi sa IKT podrškom).

2.4.1 AKTIVNOSTI I KONAČNI REZULTATI

AKTIVNOSTI		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
Oznaka	KONAČNI REZULTAT		
D.4.1.1	Izvještaj procjene; nalazi i preporuke	Dec 12	Dostavljeno, poseban dokument o ocjeni za potrebe probognog popisa iz 4.11, 100%
Resursi:	KE1, KE3		

AKTIVNOSTI		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
Oznaka	KONAČNI REZULTAT		
4.2: Kreiranje konačne verzije upitnika (u skladu sa OCR/ICR standardima) na osnovu saznanja iz Probognog popisa			
4.2. Kreiranje konačne verzije popisnih upitnika			Ova aktivnost nije navedena u



Oznaka	KONAČNI REZULTAT		izmijenjenom PZ
Resursi:	KE1, KE3		

AKTIVNOSTI		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
4.3: Priprema detaljnog plana za obradu popisnih materijala			
<i>Pod-aktivnosti</i>			
4.3. Priprema plana aktivnosti za obradu popisnog materijala prije i nakon Probnog popisa		Jun - Jul 12 i Okt 12 – Okt 13	U toku
Oznaka	KONAČNI REZULTAT		
D.4.3.2	Detaljan plan rada i kontinuirano ažuriranje usmjereni na zadatke razvoja IK tehnologija	Okt 13	Primjenjuje se kontinuirana revizija, u toku
Resursi:	KE3		

AKTIVNOSTI		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
4.4: Dizajniranje baze podataka za BiH popisne krugove			
<i>Pod-aktivnosti</i>			
4.4. Uspostavljanje baze podataka PK		Avg 12 – Jul 13	U toku (Dizajn baze podataka se može mijenjati u toku čitavog procesa razvoja SUIP-a)
Oznaka	KONAČNI REZULTAT		
D.4.4.1	Specifikacija uslova BP PK	Jul 13	Dostavljeno Korisnicima, 90%
D.4.4.1.1	Tehnička specifikacija BP popisnih krugova (Tehnička specifikacija CENSUS baze podataka)	Jul 13	Dostavljeno Korisnicima, 90 % (definicija baza podataka za ARUP, PPA, ALK i eFlow takođe)
D.4.4.2	BP popisnih krugova spremna za popis	Jul 13	U toku, 90 % (Dio popisne baze podataka. Pušten u funkciju u ARUP)
Resursi:	KE1, KE3, NKE		

AKTIVNOSTI		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
4.5. Izrada baze podataka sa svim neophodnim klasifikacijama za korišćenje u popisu			
<i>Pod-aktivnosti</i>			
4.5 Izrada klasifikacione baze podataka u svrhu popisa		Avg 12 – Sep 12	(Spremna za korišćenje od strane Aplikacije za ručni unos podataka i Scytl eFlow).
Oznaka	KONAČNI REZULTAT		
D.4.5	Klasifikaciona baza podataka spremna za popis	Sep 13	U toku, 90% (Klasifikaciona BP je dio popisne baze podataka)
Resursi:	KE1, KE3, NNKE		

AKTIVNOSTI		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
4.6. Razvoj Sistema upravljanja informacijama popisa (SUIP)			
<i>Pod-aktivnosti</i>			
4.6.1 Uspostaviti postupak nadzora		Okt 12 – Sep 13	U toku



4.6.2 Analiza IT bezbjednosti – NOVA AKTIVNOST		Maj – Jun 13	U toku
Oznaka KONAČNI REZULTAT			
D.4.6.1	SUIP dizajn	Jul 13	U toku, 25%
D.4.6.1.1	Specifikacija zahtjeva za SUIP (uključujući i tematsku mapu arhive)	Jul 13	U toku, 50% (krug korisničkih zahtjeva se proširio)
D.4.6.4	U potpunosti razvijen funkcionalan SUIP	Sep 13	U toku, 10% (samo je dizajn baze podataka popisa pri kraju)
D.4.6.5	Analiza IT bezbjednosti - (NOVI KONAČNI REZULTAT)	Maj – Jun 13	U toku, 5% (postupak odabira NKE je u toku)
Resursi:	KE1, KE3, NKE		

AKTIVNOSTI		Vremenski okvir	Status/Izvršenja		
4.7. Razvoj aplikacije za kontrolu i izvještavanje					
<i>Pod-aktivnosti</i>					
4.7 Razvoj aplikacije za kontrolu i izvještavanje		Sep 12 – Sep 13	U toku		
Oznaka KONAČNI REZULTAT					
D.4.7.1	Korisnička dokumentacija	Sep 13	Vodič za korisnike i Vodič za administratora isporučen korisnicima, 90%		
D.4.7.2	Aplikacija za kontrolu	Sep 13	Isporučen korisnicima, izvršena tehnička korisnička testiranja, 90%		
D.4.7.3	Specifikacija zahtjeva	Sep 13	Dostavljeno Korisnicima, 90%		
Resursi:	KE3, NKE				

AKTIVNOSTI		Vremenski okvir	Status/Izvršenja		
4.8. Izrada aplikacija za ručni unos podataka i šifriranje					
<i>Pod-aktivnosti</i>					
4.8. Razvijanje aplikacije za unos podataka		Okt 12 – Sep 13	U toku		
Oznaka KONAČNI REZULTAT					
D.4.8.1	Tehnička specifikacija za ARUP	Apr 13	U toku, 90%		
D.4.8.1.1	Specifikacija uslova za ARUP	Okt 12	Dostavljeno Korisnicima, 90%		
D.4.8.2	Softversko rješenje i korisnički priručnik za ARUP	Sep 13	Dostavljeno Korisnicima, 90 % Obrasci za probni popis P1 i P2 unijeti. Po potrebi revidirati nakon izmjena upitnika		
Resursi:	KE3, NKE				

AKTIVNOSTI		Vremenski okvir	Status/Izvršenja		
4.9. Razvoj aplikacije za proizvodnju pokazatelja u saradnji sa ostalim relevantnim grupama					
<i>Pod-aktivnosti</i>					
4.9. Aplikacija za proizvodnju skupa statističkih pokazatelja zasnovanih na neobrađenim podacima i		Okt 13	U toku		



podacima izvedenim iz sirovih podataka			
Oznaka KONAČNI REZULTAT			
D.4.9.1	Softversko rešenje za proizvodnju pokazatelja (izvedenih varijabli)	Okt 13	U toku, 20 % (pripremljena koncepcija softverske aplikacije)
D.4.9.2.	Vodič za korisnike	Okt 13	Nije započeto
Resursi: KE1, KE3, NKE			

AKTIVNOSTI		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
4.10. Obuka IT osoblja zaduženog za unos podataka i šifriranje			
<i>Pod-aktivnosti</i>			
Obuka u radu sa Aplikacijom za ručni unos podataka		Sep 13	U toku
Oznaka KONAČNI REZULTAT			
D.4.10.1	Plan obuke i materijal za obuku	Dec 12	Dostavljeno, 100 %
D.4.10.2	Obuka 5-10 odabranih trenera za obuku instruktora	Dec 12	Završeno, 100 % (za kurs o unosu pilot podataka, 20 osoba obučeno)
Resursi: KE1, KE3, NKE			

AKTIVNOSTI		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
4.11. Priprema alata za probni popis- Nova aktivnost			
<i>Pod-aktivnosti</i>			
4.11.1 Priprema alata za probni popis		Jun 12 – Maj 13	U toku
Oznaka KONAČNI REZULTAT			
D.4.11	Izvještaj procjene i preporuka za format upitnika, IT aplikacije i alatke, OCR/ICR postupaka, protoka dokumenata.	Maj 13	U toku, 50% Prvi dio dostavljen. Drugi dio će sadržati preporuke za testiranje razvijenih komponenti softvera
Resursi: KE1, KE3, NKE			

AKTIVNOSTI		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
4.12. Razvoj aplikacije za ručno unošenje PPA (probogn i stvarnog popisa)			
<i>Pod-aktivnosti</i>			
4.12. Razvoj IT podrške za PPA		Jun 12 – Sep 13	U toku
Oznaka KONAČNI REZULTAT			
D.4.12	IT aplikacija i vodič za korisnike	Sep 13	Dostavljeno Korisnicima, 90 % Upitnici za probnu PPA obrađeni u aplikaciji. Po potrebi unijeti izmjene na osnovu izmjena u upitnicima za PPA.
Resursi: KE1, KE3, NKE			

2.5 KOMPONENTA 5: KARTOGRAFIJA

Glavna odgovornost tima TP u ovoj komponenti je Spisak kartografskog materijala (Aktivnost 5.1) na osnovu napretka u kartografskoj obradi do finalizacije PK mapa.



Budući da će mape - suprotno od prvobitnog koncepta upravljanja mapama različitog porijekla i na različitim medijima - biti proizvedene i isporučene u elektronskom formatu (PDF), glavne aktivnosti Komponente 5 će vršiti u okviru Komponente 4 (IT podrška popisu).

U skladu sa modifikacijama PZ (Adendum br 1 na Ugovor o uslugama), slijedeće aktivnosti su uklonjene iz djelokruga projekta EUPHC2.

- Aktivnost 5.2: Podrška u rješavanju otvorenih pitanja uključujući i konačan dogovor o razdvojenim popisnim krugovima
- Aktivnost 5.5: Po potrebi sprovesti obuku osoblja u korišćenju alternativnih metoda za terenski rad

2.5.1 AKTIVNOSTI I KONAČNI REZULTATI

AKTIVNOSTI		Vremenski okvir	Status/Izvršenja		
5.1. Inventar dostupnog kartografskog materijala i eventualno prenošenje na elektronske medije					
Pod-aktivnosti					
5.1 Popis kartografskog materijala		Jun 12–Jul 13	U toku		
Oznaka	KONAČNI REZULTAT				
D.5.1.1	Izvještaj sa preporukama i Inventarom dostupnih kartografskih materijala	Jun 12–Jul 13	U toku, 80%		
Resursi:	KE1, KE3, NKE				

AKTIVNOSTI		Vremenski okvir	Status/Izvršenja		
5.3: Podrška za elektronsko arhiviranje cijelokupne dostupne kartografske dokumentacije					
Pod-aktivnosti					
5.3 Podrška za elektronsko arhiviranje cijelokupne kartografske dokumentacije		Jul 12 – Aug 13	SUIP je spreman da obrađuje i karte		
Oznaka	KONAČNI REZULTAT				
D.5.3.1	Tehnička specifikacija za organizaciju repozitorijuma karata	Jul 12 - Avg 13	Sastavni dio SUIP. Status opisan u poglavljju 3.4.1, Aktivnost 4.6.		

AKTIVNOSTI		Vremenski okvir	Status/Izvršenja		
5.4. Izrada baze podataka BiH prostornih jedinica					
Pod-aktivnosti					
5.4. Nomenklatura prostornih jedinica		Jul 12 – Jun 13	U toku		
Oznaka	KONAČNI REZULTAT				
D.5.4.1	Tehnička specifikacija baze podataka za pohranjivanje nomenklature teritorijalnih jedinica	Jul 12 – Jun 13	U toku, 90% Zajedničko sa 4.5 Klasifikacija BP		
D.5.4.2	Izrađena baza podataka za teritorijalne jedinice (povezano sa Aktivnosti 4.4. – Baza podataka za PK) i Aktivnost 4.5 Klasifikacija BP	Jul 12 – Jun 13	U toku, 90% Već primijenjeno za ARUP za unos podataka probnog popisa		
Resursi:	KE1, KE3, NKE				

2.6 KOMPONENTA 6: DISEMINACIJA

Cilj Komponente 6 jeste pripremanje osoblja korisnika za objavljivanje izlaznih rezultata PSD krajnjim korisnicima, popraćenih kvantitativnim i kvalitativnim statističkim analizama o prikupljenim podacima popisa, te ilustrovanih



pomoću GIS alata. Objavljivanje provizornih rezultata popisa kao pod-aktivnost Komponente 6 je pogrešno navedena u izvornom PZ budući da je diseminacija podataka izvan djelokruga projekta. Naziv aktivnosti je izmijenjen u modifikovanom PZ u *priprema osoblja za objavljivanje provizornih rezultata popisa*.

U odsustvu Ključnog eksperta 2 za diseminaciju podataka gotovo da nije bilo nikakvog napretka u ovoj Komponenti. Na početku izvještajnog perioda tim TP je radio na reviziji i unapređenju Strategije za diseminaciju podataka na osnovu doprinosa i primjedbi Korisnika, a na zahtjev stručnjaka za diseminaciju BHAS-a organizovana su dva radna sastanka radi dodatnog predstavljanja različitih alata za tabuliranje i diseminaciju.

Korisnici su ukazali na potrebu za dodatnom podrškom u ovoj oblasti od strane tima TP, to je rukovodstvo Projekta prepoznao i čim EU DEL odobri zamjenu KE2, novi ekspert će odmah preuzeti ove zadatke.

2.6.1 AKTIVNOSTI I KONAČNI REZULTATI

AKTIVNOSTI		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
6.1. Izrada strategije diseminacije podataka i plana tabeliranja u skladu sa zahtjevima korisnika i preporukama Eurostata			
<i>Pod-aktivnosti</i>			
6.1.1 Dizajniranje Strategije diseminacije podataka		Avg 12 -Jun13	U toku, ali će biti potrebna revizija, 95%
6.1.2 Dizajn plana tabeliranja		Jan – Jun 13	U toku, 70%
Oznaka	KONAČNI REZULTAT		
D.6.1.1	Pripremljena Strategija diseminacije podataka - dalja revizija	Jun 13	U toku, 80%
D.6.1.2	Napravljen Plan tabeliranja popisa	Jun 13	U toku, 70%
D.6.1.3	Sv. 0 Preliminarni rezultati (štampa i web), nacrt	Jun 13	U toku, 70%
D.6.1.4	Sv. 1 Popis stanovništva i domaćinstava – Opšti podaci (štampa, CD, web), nacrt	Jun 13	U toku, 10%
Resursi:	KE2		



3. PRIVREMENI REZULTATI I PRELIMINARNI ZAKLJUČCI

Tim TP je u prethodnim tromjesečnim izvještajima ukazivao na to da određene prepostavke navedene u PZ nisu bile ispunjene prije početka projekta. Posebno:

- Probni popis sproveden u 2011;
- Odgovorne entitetske institucije su pripremile kartografsku dokumentaciju i dostavile je ekspertima projekta za dalju harmonizaciju na početku projekta;
- Registar teritorijalnih jedinica za BiH usaglašen između tri statističke institucije.

Štaviše, u izvještajnom periodu, datum PSD je zvanično pomjerен sa aprila na 1-15. oktobar izmjenom Zakona o popisu.

Radi prilagođavanja nastaloj situaciji tim TP je inicirao Adendum na Ugovor o uslugama broj. 2012/288-524 nakon utvrđivanja datuma popisa, sa ciljem usaglašavanja aktivnosti PZ sa stvarnim potrebama korisnika. Glavne promjene sadržane u Adendumu:

- Period projekta je produžen do 17. novembra 2013., tako da tim TP može da pruži podršku PSD za koji je utvrđen novi kasniji datum.
- Zamjena KE 1, vođe tima, zbog toga što je vođa tima, g. Dinculescu dao otkaz iz ličnih razloga. Novi vođa tima, g. Ede John počeo je sa radom u tekućem izvještajnom periodu;
- Preraspodjela budžetskih linija da bi se obezbjedila implementacija projekta za duži vremenski period. Preraspodjela budžetskih linija bila je neophodna budući da izmjene ugovora ne podrazumijevaju i dodatne prihode za tim TP (no-cost extension).

U izvještajnom periodu preduzeti su mnogi, veoma važni koraci od strane Korisnika koji predstavljaju ključne polazne osnove za uspješnu implementaciju PSD. Međutim, ostao je izvjestan broj kritičnih tačaka koje treba da se riješe. Kao što je već navedeno, broj raspoređenih eksperata sa strane korisnika za potrebe PSD je oko 90, od ukupnog broja zaposlenih koji iznosi 239 u svim statističkim institucijama u BiH, što znači da je značajan procenat (oko 36%) od ukupnog broja zaposlenih raspoređeno za potrebe popisa. To je više od uobičajenog broja koji se raspoređuje u drugim Nacionalnim statističkim institucijama, međutim, treba naglasiti da ovi eksperti nisu raspoređeni puno radno vrijeme za potrebe popisa.

Za uspješnu implementaciju PSD, od presudnog je značaja snažna organizacija sa jasnim ulogama, odgovornostima i prethodno utvrđenim postupcima i pravilima. U ovom trenutku, ovakva glomazna organizacija nije zadovoljavajuća. Potrebno je staviti akcenat na organizaciju i sprovođenje PSD, a ne samo postupak donošenja odluka. Tim TP i dalje preporučuje da se izvrši revizija organizacije popisa, jer ovakva organizacija može da ugrozi uspješnu i blagovremenu implementaciju PSD. Glavni cilj tima TP u narednom periodu je da pruža podršku korisnicima u uspostavljanju ovakvih ključnih temelja.

Pored izmjene Ugovora o uslugama koja je - između ostalog - imala za cilj da pruži podršku upravljanju PSD, tim TP će nastaviti da identificuje one oblasti u kojima se može pružiti tehnička podrška kako bi se postigao gorepomenuti cilj.



4. UPRAVLJANJE RIZIKOM

Donja tabela sadrži osnovne informacije o rizicima kako su ovi bili predstavljeni u Početnom, Prvom i Drugom privremenom izvještaju i njihovom statusu u vrijeme pripreme Drugog tromjesečnog izvještaja. Vjerovatnoća i efekat svakog rizika su ponovo razmatrani i izmjene su identifikovane, plan ublažavanja posljedica i odgovorne strane su revidirane. Sljedeći simboli su korišćeni za ilustraciju radi lakšeg razumijevanja identifikovanih promjena:

↑	vjerovatnoća i/ili efekat povećani
↓	vjerovatnoća i/ili efekat umanjeni
X	rizik više nije aktuelan
✓	radi se na rješavanju rizika
↔	rizik nepromijenjen



Opis rizika	Kao u početnom izvještaju		Prvi privremen i izvještaj		Drugi privremeni izvještaj		Treći privremeni izvještaj		Plan ublažavanja posljedica	Odgovorne strane
	Vjerovatno ča	Efekat	Vjerovatno ča	Efekat	Vjerovatno ča	Efekat	Vjerovatno ča	Efekat		
Osoblje nedovoljno obučeno za relevantne zadatke	L	M	↑	↑	↑	↑	↓	↓	Obuka osoblja	Korisnici Konsultant
Treba izvršiti reviziju projekta zbog stalnih promjena u okruženju. Rizik je da neće biti moguće izaći u susret svim novim zahtjevima upućenim projektu.	H	HZ	-	-	-	-	Novoidentifikovani rizik		Uspostaviti zajednički dogovor između EU DEL, Korisnika i Konsultant oko djelokruga projekta tehničke pomoći.	Konsultant, EU DEL, Korisnici
Nedostatak ljudskih resursa na strani Korisnika. Osoblje Korisnika koje je stavljeni na raspolažanje za provođenje projektnih aktivnosti nema adekvatno stručno znanje ili nije raspoloživo za saradnju.	M	H	↑	↔	↑	↔	↓	↔	Blagovremeno angažovanje ljudske snage potrebne za provođenje popisa. Konsultacije sa višim rukovodstvom u statističkim biroima u BiH i na nivou države da bi se ukazalo na značaj mjera za uspjeh popisa	Konsultant Korisnici
Promjene ili fluktacije u sastavu zainteresovanih strana iz državne uprave	M	M	↔	↔	↔	↔	↔	↔	Stalno i sveobuhvatno upravljanje zainteresovanim stranama (uključujući sve institucionalne i organizacione nivo) za vrijeme trajanja projekta	Konsultant
Nedostatak angažovanja na političkom nivou	L	H	↔	↓	↔	↔	↔	↔	Stalno i sveobuhvatno upravljanje zainteresovanim stranama na višem nivou sve vrijeme trajanja projekta	Korisnici
Nedovoljna saradnja između BHAS-a i entitetskih statističkih ureda i između svih statističkih institucija, ministarstava i drugih institucija, civilnog društva na nacionalnom i lokalnom nivou	M	H	↔	↔	↔	↔	↓	↔	Uspostavljene konsultacija i plan saradnje za vrijeme pripremnih aktivnosti za popis.	Korisnici Konsultant (Vođa tima)
Promjene u organizacionoj strukturi	M	M	↔	↔	↔	↔	↓	↔	Pružanje pravovremenih i jasnih informacija o	Korisnici



Opis rizika	Kao u početnom izvještaju		Prvi privremeni izvještaj		Drugi privremeni izvještaj		Treći privremeni izvještaj		Plan ublažavanja posljedica	Odgovorne strane
	Vjerovatno ča	Efekat	Vjerovatno ča	Efekat	Vjerovatno ča	Efekat	Vjerovatno ča	Efekat		
									relevantnim promjenama u organizacionoj strukturi	
Spor protok informacija od Korisnika prema Konsultantu ili obustava obezbjeđivanja osnovne dokumentacije	M	H	↔	↔	↔	↔	↔	↔	Korisnici će staviti na raspolaganje sve relevantne informacije Zahtjevi su jasno definisani u početnoj fazi Nedostatak relevantnih informacija iziskuje dodatne konsultacije, primjera radi u pružanju podrške Korisniku u izgradnji solidnog informacionog sistema	Korisnici Konsultant Konsultant
Jezička barijera	L	M	↑	↑	↑	↑	↔	↔	Pažljiv odabir saradnika Efikasne usluge usmenog i pismenog prevođenja	Korisnici Konsultant
Aktivnosti u smislu budžeta za popis nisu adekvatne	H	H	↔	↔	↔	↔	↔	↔	Konsultacije na nivou države da bi se prenijele potrebe u smislu budžeta za popis. Revidiranje metodologija da bi se uklopile sa ograničenim budžetom	Korisnici UO Konsultant
Nepotpuna dokumentacija koju obezbeđuje Korisnik i/ili je ista nedovoljno kvalitetna	M	H	↔	↔	↔	↔	↓	↔	Brza procjena problema u smislu kvaliteta i rješavanje problema da bi se omogućio rad na terenu	Korisnici Konsultant (pružanje savjeta)
Kašnjenje u pripremi značajnih dokumenata za popis može ugroziti pravovremeno sprovođenje popisa prema zadatim rokovima	L	M	↑	↔	↑	↑	↔	↔	Treba provesti reviziju Plana popisa i osmisiliti odgovarajući akcioni plan	Konsultant Korisnici
Nedostatak kapaciteta za štampanje	M	H	↔	↔	↔	↔	↔	↔	Intervencija sa strane Korisnika	Korisnici
Nedostatak kapaciteta za distribuciju/dostavu promotivnog materijala popisa lokalnim	M	M	↔	↔	↔	↔	↔	↔	Intervencija sa strane Korisnika	Korisnici



Opis rizika	Kao u početnom izvještaju		Prvi privremeni izvještaj		Drugi privremeni izvještaj		Treći privremeni izvještaj		Plan ublažavanja posljedica	Odgovorne strane
	Vjerovatno ća	Efekat	Vjerovatno ća	Efekat	Vjerovatno ća	Efekat	Vjerovatno ća	Efekat		
kancelarijama za popis										
Odabrani softverski paketi ne pokrivaju sve funkcionalne zahtjeve (skeniranje, OCR, ručna obrada, APP, diseminacija itd.) i ne postoje adekvatni razvojni kapaciteti i vještine u IT organizacijama da bi se razriješili takvi nedostaci.	M	H	↔	↔	↔	↔	↓	↔	Detaljna specifikacija zahtjeva, metodologija razvoja softvera zasnovana na analizi propusta.	Konsultant i Korisnici
Kašnjenje u instalaciji radne infrastrukture u Centru za obradu podataka može ugroziti pravovremeno završavanje zadataka u skladu sa predviđenim rokovima.	M	M	↔	↔	↔	↔	↓	↓	Pravovremeni početak aktivnosti na instaliranju radne infrastrukture	Konsultant i Korisnici
Raznovrsnost mapa na raspolaganju projektu može da onemogući iskoristivu bazu podataka mapa	H	M	X	X	X	X	X	X	Prikupljanje papirnih mapa prethodi planiranju baze podataka	Konsultant i Korisnici
Nedostatak ispravnih i ažurnih mapa će otežati proces donošenja odluke o utvrđivanju granica jedinstvenih popisnih oblasti.	M	H	X	X	X	X	X	X	Kompletna organizacija pripremnih procesa popisa	Konsultant i Korisnici
Infrastruktura za informacione tehnologije i diseminaciju Korisnika ne obezbeđuje mogućnost razvoja softvera koji je potreban da bi se napravila onlajn baza diseminacije podataka	M	M	↔	↔	↔	↔	↔	↔	Korisnik treba da kupi dodatni softver i/ili hardver koji treba da posluži za projektovanje onlajn baze podataka sa rezultatima popisa.	Korisnici



5. MATRICA LOGIČKOG OKVIRA

Logika intervencije	Objektivno provjerljivi indikatori	Izvor verifikacije	Prepostavke
Sveukupni ciljevi	<p>Institucionalno jačanje statističkih institucija u BiH, i opšte poboljšanje statistike u smislu kvaliteta i kvantiteta podataka.</p> <p>Raspoređena sredstva za:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Aktivnosti sprovedene tokom projekta ○ Podrška za obuku ○ Podrška za mapiranje/kartografiju ○ Podrška za obradu ○ Podrška za diseminaciju podataka ○ Misije za korisnike ○ Organizacija radionica ○ Spovedene studijske posjete ○ Sastanci radnih grupa ○ Kursevi obuke <p>Rezultati projekta:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Kvantitativni izlazni rezultati ○ Pokazatelji uspjeha ○ Rokovi 	<ul style="list-style-type: none"> ○ Izvještaji o napretku od EUROSTAT-a i EC ○ Zvanični izvještaji korisnika i drugi dokumenti vezani za projekt ○ Izvještaji drugih srodnih programa TP i donatorskih aktivnosti (UNFPA, IMO) ○ Izvještaji kreatora politika i međunarodne zajednice ○ Početni izvještaj EUPHC II ○ Tromjesečni izvještaji ○ Mjesečni izvještaji ○ Završni izvještaj ○ Zapisi sa sastanaka radnih grupa 	<ul style="list-style-type: none"> ○ BiH ostaje posvećena tekućim reformskim procesima i usaglašavanju sa EU ○ Odobreni budžet za popis raspoređen i zadovoljavajući
Svrha projekta	<ul style="list-style-type: none"> ○ Priprema za popis stanovništva i domaćinstava u 2013.g. izgradnjom institucionalnog kapaciteta u Agenciji za statistiku BiH i dva entitetska statistička zavoda; ○ Završetak svih potrebnih pripremnih aktivnosti za uspješno provođenje popisa, uključujući i probni popis, kartografsku dokumentaciju i javnu kampanju informisanosti; <p>Ugovorni organ verifikuje ispunjavanje ugovornih zahtjeva na projektu</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Jačanje radnih grupa ○ 9 programa obuke ○ Ocjene obuke ○ Preko 3150 polaznika obučeno (instruktori, eksperti/treneri Korisnika) ○ Izvještaji ne-ključnih eksperata ○ Broj angažovanih ne-ključnih eksperata (do 15) ○ Sprovedene dvije studijske posjete ○ Do 10 sastanaka radnih grupa 	<ul style="list-style-type: none"> - Izjava o ispunjenju ugovora - Početni izvještaj projekta - Periodični izvještaji - Tromjesečni izvještaji - Mjesečni izvještaji - Završni izvještaj i završna faktura <ul style="list-style-type: none"> ○ Sistem monitoringa ○ Izvještaji o aktivnostima/misijama ○ BiH zvanični dokumenti i publikacije ○ EUROSTAT i EC izvještaji o popisu ○ Interni i/ili zvanični izvještaji BHAS, 	<ul style="list-style-type: none"> ○ Probni popis sproveden u oktobru 2012. ○ Stabilne političke i ekonomski okolnosti ○ BHAS, FZS i RZS će dobiti punu podršku kada se radi o osoblju. ○ Posvećenost statističkih institucija i vlasti procesu ○ BHAS, FZS i RZS, te druge interesne strane će odobriti pristup Konsultatu svim



	<ul style="list-style-type: none">○ Osiguranje uspješnog provođenja popisa domaćinstava i stanovništva u skladu sa međunarodnim preporukama;	<ul style="list-style-type: none">○ 2 fokus grupe, 5 konferencija, 3 okrugla stola, 5 seminara/sastanaka za podršku javnoj kampanji informisanosti○ Periodični Završni izvještaj odobreni○ Revidiran plan popisnih aktivnosti○ Razrađeni alati i metode obuke○ Završen unos podataka○ BiH javnost i Evropska zajednica (posebno EUROSTAT) informisani o rezultatima	<ul style="list-style-type: none">○ FZS, RZS-a○ Izvještaji drugih srodnih institucija, programa i donatorskih aktivnosti○ Izvještaji međunarodne zajednice○ Izvještaji o validnosti IT rješenja○ Korisničke primjedbe i komentari na metodologiju, prikupljeni putem aktivnosti obuke○ IMO izvještaji, ukoliko su dostupni	<p>potrebnim i relevantnim informacijama i aktivno učestvovati u fazi procjene i evaluacije</p>
Rezultati	<ul style="list-style-type: none">○ Komponenta 1: BiH statističari su stekli kompetencije i profesionalne vještine za implementaciju popisa u skladu sa EU i međunarodnim standardima i treneri za popisivače obućeni;○ Rezultat 2: BiH statističari su obućeni za izvršavanje provjere obuhvata i kontrole kvaliteta popisa○ Rezultat 3: Kampanja javne informisanosti o popisu uspješno provedena (BiH javnost je informisana o cilju i važnosti popisa);○ Rezultat 4: Osoblje obućeno za efikasnu primjenu IKT podrške opisu koja je razvijena u sklopu projekta;○ Rezultat 5: Kartografska dokumentacija (pripremljena od strane relevantnih entitetskih institucija) prilagođena potrebama	<ul style="list-style-type: none">○ Krajnji rezultati za sve komponente su dostavljeni i odobreni○ Kvalitet podataka o PSD u vidu korištenja, iscrpnosti i poklapanja sa zahtjevima EUROSTAT-a i UN, CES preporukama○ Primjenjivost metodologije za PSD i njena usklađenost sa povezanim EU regulativama○ Korisnost, učinkovitost i efikasnost IT rješenja kreiranih za različite komponente projekta○ Kvalitet i kompletност podataka vezanih za kartografiju○ Pokrivena geografska reprezentativnost podataka PSD na nivou NUTSi LAU○ Korišćenje baza podataka PSD za sve zainteresovane korisnike○ Skalabilnost i rastegljivost IT rješenja razvijenih na projektu○ Povećan broj statističkih informacija objavljenih putem Interneta za javnost○ Povećan broj korisnika koji pristupaju statističkim informacijama dostupnim na web stranici PSD	<ul style="list-style-type: none">○ Završni izvještaj projekta○ Mjesečni izvještaji○ Periodični izvještaji○ Tromjesečni izvještaji○ Sedmični izvještaji koji se dostavljaju Delegaciji EU u BiH○ Zapisnici sa sastanaka radnih grupa○ Procjena EUROSTAT-a○ Izvještaji Konsultanta; od strane eksperata i ugovorni izvještaji○ Izvještaji sistema monitoringa○ Programi obuke○ Izvještaji validacije i provjere IT rješenja○ Povratne informacije od strane javnosti, primjedbe i komentari○ Krajnji rezultati za svaku komponentu dostavljeni○ Izvještaji prema aktivnostima komponenti	<ul style="list-style-type: none">○ Vremenski okvir Zakona o popisu će ponuditi prikidan datum za probni popis○ Probni popis sproveden○ Korišćenje sveukupne uloge Centralnog popisnog biroa○ Svi korisnici su spremni da se obavežu i posvećeni su popisu○ Podrška centralne i lokalne uprave○ Jaka saradnja između statističkih institucija○ Tehnička, finansijska i druga vrsta podrške od drugih različitih donatora○ Ograničen protok osoblja○ Bliska saradnja projektnog tima sa BHAS, FZS i RZS○ Tehnologija za korisnike na mjestu, instalirana i/ili ažurirana u skladu sa zahtjevima○ Tenderska dokumentacija za sve usluge angažovane izvana je blagovremeno odobrena i tenderi su objavljeni.



	<p>popisa;</p> <ul style="list-style-type: none">○ Rezultat 6: Osoblje obučeno da proizvede i diseminira popisne rezultate u skladu sa EU zahtjevima;			<ul style="list-style-type: none">○ Dobijena je podrška javnosti (posebno je važna podrška manjinskih grupa)
Aktivnosti	<p>Komponenta 1: Organizacija i metodologija popisa</p> <ul style="list-style-type: none">○ Komponenta 1: Organizacija i metodologija popisa○ Analiza stanja:○ Revizija detaljnog plana rada za upravljanje projektom Popisa.○ Određivanje hijerarhijskih - strukturalnih odnosa između svih strana odgovornih za provođenje popisa (od državnog do nivoa opština)○ Priprema plana obuke za instruktore/trenere i popisivače○ Obuka 27 statističara (obuka instruktora), prije probnog popisa○ Podrška u procesu planiranja i organizaciji dostave dokumenata vezanih za popis○ Analiza stanja i finalizacija metodologije○ Finalizacija metodoloških instrumenata za kontrolu sadržaja popisa○ Identifikacija klasifikacija i nomenklature se treba primijeniti tokom pripreme za popis○ Pronalaženje alternativnih administrativnih izvora za šifriranje i registrovanje materijala○ Organizacija studijske posjete za upravu popisa	<ul style="list-style-type: none">○ Pripremljen izvještaj o statusu popisa○ Izvještaj o organizacionoj strukturi popisa, ulogama, zadacima i odgovornostima dostavljen○ Procjena tehničkih dokumenata○ Dostavljen gantogram plana rada popisa○ Izvještaj o evaluaciji resursnih potreba u smislu osoblja○ Savjetovanje uprave popisa po potrebi○ Revizija kreiranog plana terenskog rada○ Dostavljen izvještaj o korištenim klasifikacijama za popis○ Razrađen plan obuke instruktora○ Bilješke s obuke razrađene, odštampane i distribuirane, uključujući i za PPA○ 27 trenera obučeno prije probnog popisa○ 20 obučenih državnih instruktora○ 250 obučenih entitetskih instruktora○ 2800 obučenih opštinskih instruktora○ Broj centara za obuku: gruba procjena 160○ Broj obuka – ukupno 4 od kojih:<ul style="list-style-type: none">- 1 prije probnog popisa- 3 prije popisa○ Broj obuka – ukupno 1 od kojih:<ul style="list-style-type: none">- 3 dana za probni popis- 4 dana za popis, za svaku kategoriju primatelja i za svaki centar○ Broj identifikovanih klasifikacija○ 1 studijska posjeta sprovedena○ 10 učesnika studijske posjete○ Do 3200 paketa: Bilješke, prezentacije i vježbe s obuke	<ul style="list-style-type: none">○ Početni izvještaj projekta○ Tromjesečni izvještaji○ Periodični izvještaji○ Mjesečni izvještaji○ Završni izvještaj○ Zapisnici sa sastanaka radnih grupa○ Izvještaji procjene EUROSTAT-a○ IMO izvještaji, ukoliko su dostupni○ Evaluacioni formulari obuka○ Povratne informacije javnosti○ Povratne informacije medija○ Interni izvještaji BHAS, FZS i RZS○ BHAS zvanični dokumenti○ Izvještaji Konsultanta; od strane eksperata i ugovorni izvještaji○ Izvještaji sistema monitoringa○ Izvještaji validacije i provjere IT rješenja○ Krajnji rezultati za svaku komponentu	<p>Pretpostavke:</p> <p>1. Upravljanje popisom</p> <ul style="list-style-type: none">- Pozitivna parlamentarna/vladina klima kada je u pitanju popis stanovništva i domaćinstava- Maksimalna saradnja upravnog osoblja zaduženog za provođenje popisa 2013- Raspolaganje dovoljnim brojem osoblja, dobro obučenog i motivisanog za provođenje aktivnosti projekta vezane za popis 2013- Okružne kancelarije će imati dovoljno resursa i prostorija da ispune zaduženja u vezi sa popisom- Blagovremeno i adekvatno štampanje, distribucija potrebnog štampanog materijala (priročnika, uputstava, upitnika na zvaničnim/ponuđenim jezicima)- Budžet za popis će biti dostupan



	<ul style="list-style-type: none">○ Izvještaji ocjene obuke○ Do 3 sastanaka radnih grupa○ Lista učesnika○ Zapisnici sa sastanaka		
	<p>Komponenta 2: Kontrola obuhvata i kvaliteta popisnih podataka</p> <ul style="list-style-type: none">○ Treba testirati PPA metodologiju nakon probnog popisa za potrebe uzorka○ Obuka relevantnog osoblja za provođenje postpopisne ankete (kontrola obuhvata i kvalitete popisnih podataka na osnovu uzorka);○ Odabir uzorka;○ Razvoj metodologije uključujući pripremu uputstava i PPA obrazaca○ Razvijanje softvera (za unos podataka, kontrolu i obradu podataka)○ Upravljanje i podrška u analizi podataka i pripremi rezultata PPA	<ul style="list-style-type: none">○ PPA metodološka dokumenta dostavljena○ Kreirano 5 PPA upitnika/obrazaca○ Revidiran PPA uzorak○ 10 primjeraka odštampane PPA metodologije○ Plan rada za PPA○ Broj obuka za trenere –ukupno i od kojih:<ul style="list-style-type: none">- 1 prije probnog popisa○ Do 10 stručnjaka obučeno o PPA metodologiji○ Trodnevna obuka○ Bilješke, prezentacije i vježbe s obuke○ Izvještaji ocjene obuke○ 1 sastanak RG○ Lista učesnika○ Zapisnici sa sastanaka	<ul style="list-style-type: none">○ Početni izvještaj projekta○ Tromjesečni izvještaji○ Periodični izvještaji○ Mjesečni izvještaji○ Završni izvještaj○ Zapisnici sa sastanaka radnih grupa○ Izvještaji procjene EUROSTAT-a○ Izvještaji organizacije IMO○ Evaluacioni formulari obuka○ Interni izvještaji BHAS, FZS i RZS○ BHAS zvanični dokumenti○ Izvještaji Konsultanta; od strane eksperata i ugovorni izvještaji○ Izvještaji ISUP <p>Prepostavke:</p> <p>2. Metodologija i rad na terenu</p> <ul style="list-style-type: none">- BHAS, RZS, FZS osoblje, Konsultant i sve druge relevantne kolege su dobro pripremljeni i voljni učiniti napore kako bi se popis stanovništva i domaćinstava u BiH proveo u skladu sa međunarodnim zahtjevima i preporukama
	<p>Komponenta 3: Javna kampanja</p> <ul style="list-style-type: none">○ Dizajn i sprovodenje Plana aktivnosti kampanje za javno informisanje o PSD○ Kreiranje komunikacijske strategije za javnost i medije za popis	<ul style="list-style-type: none">○ Komunikacijska strategija sa jasnim ciljevima za kampanju informisanja javnosti pripremljena do Septembra 2012○ Promotivni alati kreirani za javnu kampanju probnog popisa sadrže 6300 letaka o detaljima probnog popisa○ Promotivni materijali kreirani za popis 2013○ 120000 kopija za letke, odštampano i distribuirano u BiH○ 90000 kopija za postere, odštampano i distribuirano u BiH○ Baner 210 kopija○ Bilbordi 75 kopija – za 51 grad○ 900 Letaka, P&O	<ul style="list-style-type: none">○ Početni izvještaj projekta○ Tromjesečni izvještaji○ Periodični izvještaji○ Zapisnici sa sastanaka radnih grupa○ Završni izvještaj○ Izvještaji procjene EUROSTAT-a○ IMO izvještaji, ukoliko su dostupni○ Evaluacioni formulari obuka○ Povratne informacije javnosti○ Povratne informacije medija○ Interni izvještaji BHAS, FZS i RZS○ BHAS zvanični dokumenti○ Izvještaji Konsultanta; od strane eksperata i ugovorni izvještaji <p>Prepostavke:</p> <p>3. Javna kampanja</p> <p>Intenzivna javna kampanja informisanosti za probni popis i za glavni popis, provedena uz:</p> <ul style="list-style-type: none">- aktivnu podršku državnih i lokalnih medijskih kanala- aktivnu podršku civilnog društva (NVO)- Prigodni promotivni materijali dizajnirani i distribuirani na vrijeme, u čitavoj zemlji <p>Rizici:</p> <ul style="list-style-type: none">- Nedovoljno sredstava za informisanje



	<ul style="list-style-type: none">○ 10000 markera za knjige○ 1500 USB○ 1500 podmetača za miš○ 1500 privjesaka za ključeve○ Magneti za frižider○ Inicijalna pres konferencija organizovana za blizu 100 učesnika prije probnog popisa○ 4 pres konferencije organizovane (3 u Sarajevu i 1 u Banja Luci) sa blizu 30 učesnika po događaju○ Seminari sa novinarima organizovani (ukupno 4: 1 u Mostaru, 1 u Banja Luci, 1 u Bijeljini, i 1 u Brčkom Distriktu) sa oko 20 učesnika po događaju○ Okrugli stolovi sa novinarima organizovani (2 u Sarajevu i 1 u Banja Luci) sa blizu 25 učesnika po događaju○ Seminar sa medijima & NVO - poludnevni seminar (u Sarajevu) organizovan sa oko 25 učesnika po događaju○ Logo&Slogan za PSD 2013 i tekst koji se odnosi na ciljeve i koristi statističkih informacija PSD za društvo i direktno koristi stanovništva objavljeni u najmanje 6 novina○ Jedan TV spot od 20 sekundi za probni popis (na tri jezika) emitovan na 3 nacionalne i 7 lokalnih TV stanica○ 3 TV spota (30 sekundi za popis, svaki na 3 jezika) emitovani na 3 nacionalne i 7 lokalnih TV stanica○ 3 radio reklame (u trajanju od 20 sekundi, svaki na 3 jezika) emitovani na 16 radio stanica, ukupno vrijeme emitovanja: 30,000 sekundi○ Rotirajući baner pripremljen za naslovnu stranicu najmanje 10 web stranica○ Facebook stranica popisa pripremljena sa očekivanim brojem od 300.000 klikova i minimum 40.000 like-ova○ Web stranica popisa, 4 jezika, 2 pisma○ 6 informatičara Korisnika obučeno za rad na web sajtu popisa	<ul style="list-style-type: none">○ Izvještaji sistema monitoringa○ Izvještaji validacije i provjere IT rješenja○ Krajnji rezultati za pod-aktivnosti svake komponente	<p>javnosti o značaju i prednostima PSD u BIH</p> <ul style="list-style-type: none">- Nedovoljna transparentnost i informisanost šire javnosti o organizaciji PSD, njegovoj metodologiji i sprovodenju- Nedovoljno interesovanje medija za učešće u događajima za medije- Nedovoljno interesovanje zaposlenih kod Korisnika da učestvuju u organizaciji događaja za medije- nedovoljan broj osoblja kod Korisnika koje je bi bilo uključeno u organizaciju konferencija za štampu
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



Komponenta 4: IKT podrška popisu	<ul style="list-style-type: none">○ Analiza stanja i identifikacija kritičnih pitanja○ Priprema detaljnog plana za obradu popisnih materijala○ Dizajniranje baze podataka za popisne krugove○ Izrada baze podataka sa svim neophodnim klasifikacijama za korišćenje u popisu○ Kreiranje informacionog sistema upravljanja popisom (za nadgledanje svih aktivnosti tokom sprovođenja popisa, napredak, monitoring i održavanje podataka u vezi sa popisivačima i popisnim krugovima)○ Izrada aplikacije za ručni unos upitnika P1 i P2 i kodiranje varijabli za potrebe kojih su razvijene klasifikacije/tezaurusi (za probni popis i reviziju aplikacija za potrebe popisa nakon unošenja izmjena u upitnike)○ Razvoj aplikacije za ručno unošenje podataka PPA (probogn i stvarnog popisa)○ Razvoj aplikacije za logičku kontrolu sadržaja upitnika P1 i P2 i generisanje izvještaja o greškama○ Razvoj aplikacije za proizvodnju pokazatelja u saradnji sa ostalim relevantnim grupama○ Obuka IT stručnjaka koji će koristiti aplikacije razvijene u	<ul style="list-style-type: none">○ IKT Izvještaj procjene (Saznanja i preporuke) i plan projekta popisa dostavljeni○ Akcioni plan za IKT obradu popisnog materijala isporučen○ e-upitnici pripremljeni poslije probnog popisa○ Sljedeće aktivnosti BP PK su izvršene do oktobra 2012:<ul style="list-style-type: none">- Definisanje zahtjeva BP PK- Kreiranje baze podataka popisnih krugova- Obuhvaćanje podataka BP PK- Priprema procedure za prikupljanje i obradu karata- Obrada karata○ Baza podataka klasifikacija za svrhe popisa je uspostavljena do probnog popisa○ Tehnička dokumentacija za SUIP pripremljena na osnovu prikupljenih informacija i detaljan plan za obradu popisnog materijala○ SUIP radi do popisa, sa sljedećim aplikacijama:<ul style="list-style-type: none">- aplikacija za ručni unos podataka i šifriranje- aplikacija za kontrolu i izvještavanje- aplikacija za proizvodnju indikatora○ Bilješke, prezentacije i vježbe s obuke pripremljene○ Evaluacioni formulari za obuku pripremljeni nakon obuke○ RG za IKT – pripremljene bilješke sa sastanka○ 3 obuke do 10 dana○ do 20 osoba obućeno	<ul style="list-style-type: none">○ Početni izvještaj projekta○ Tromjesečni izvještaji○ Periodični izvještaji○ Zapisnici sa sastanaka○ Završni izvještaj○ Izvještaji procjene EUROSTAT-a○ IMO izvještaji, ukoliko su dostupni○ Evaluacioni formulari obuka○ Povratne informacije javnosti○ Povratne informacije medija○ Interni izvještaji BHAS, FZS i RZS○ BHAS zvanični dokumenti○ Izvještaji Konsultanta; od strane eksperata i ugovorni izvještaji○ Izvještaji sistema monitoringa○ Izvještaji validacije i provjere IT rješenja○ Krajnji rezultati za svaku komponentu○	<p>4. Obrada popisnih podataka i sistem metapodataka</p> <ul style="list-style-type: none">- BHAS,RZS,FZS menadžment je voljan i spreman pružiti podršku novim dostignućima- BHAS, RZS, FZS osobljje sposobljeno da koristi nove uspostavljene komponente sistema- Više rukovodstvo, uključujući Glavnog statističara, treba da bude u potpunosti angažованo u kreiranje vizije, formuliranje planova politike i razvoja za koncepte metapodataka- Kvalitetna dokumentacija popisa 2013 je dostupna tokom obrade popisnih podataka- Angažovan i dostupan dovoljan broj osoblja za neometano sprovođenje programa popisa, posebno obrade podataka
-----------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



	sklopu Projekta kako to korisnici budu tražili			
	<p>Komponenta 5: Kartografija</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Inventar dostupnog kartografskog materijala i eventualno prenošenje na elektronske medije ○ Sva dostupna kartografska dokumentacija elektronski arhivirana na HOST/glavnom serveru ○ Kreiranje baze podataka teritorijalnih jedinica (do nivoa popisnog kruga) u saradnji sa IT ekspertima 	<ul style="list-style-type: none"> ○ Popisivanje dostupnog kartografskog materijala i mogući transfer na elektronske medije pripremljen nakon finalizacije kartografskog materijala ○ Baza podataka prostornih jedinica sa varijablama i podacima razvijena ○ RG za kartografiju – pripremljene bilješke sa sastanka 	<ul style="list-style-type: none"> ○ Početni izvještaj projekta ○ Tromjesečni izvještaji ○ Mjesečni izvještaji ○ Periodični izvještaji ○ Završni izvještaj ○ Zapisnici sa sastanaka radnih grupa IMO izvještaji, ukoliko su dostupni ○ Interni izvještaji BHAS, FZS i RZS ○ BHAS zvanični dokumenti ○ Izvještaji Konsultanta; od strane eksperata i ugovorni izvještaji ○ Izvještaji sistema monitoringa ○ Izvještaji validacije i provjere IT rješenja ○ Krajnji rezultati za svaku komponentu 	<p>Pretpostavke:</p> <p>5. Kartografija</p> <ul style="list-style-type: none"> - Štampane karte dostupne za popis - Dostupni podaci o prostornim jedinicama kreirani na drugim projektima - IT infrastruktura u BHAS,RZS,FZS je odgovarajuća za softverske alate koji moraju biti postavljeni kako bi se proizveli finalni rezultati aktivnosti - Osoblje je u mogućnosti da upravlja postavljenim sistemom - Napravljena GIS aplikacija zasnovana na Vebu u diseminaciji, za pravljenje tematskih karata, služi za potrebe opšte i stručne javnosti
	<p>Komponenta 6: Diseminacija</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Odabir alata za diseminaciju podataka i obuka osoblja ○ Izrada internet prezentacije popisa ○ Priprema kalendarja saopštenja ○ Priprema različitih tipova popisnih izlaznih rezultata uključujući standardne tabele s podacima, prilagođene tabele, ili analitičke publikacije, u zavisnosti od specifičnih zahtjeva korisnika ○ Priprema osoblja za potrebe objavljivanja provizornih rezultata popisa ○ Definisano pitanje ličnih podataka i povjerljivosti ○ Trijažna šema tabeliranja 	<ul style="list-style-type: none"> ○ Strategija diseminacije podataka popisnih rezultata pripremljena do sredine februara 2013 uključujući najmanje: ○ sredstva za objavljivanje potrebnih informacija krajnjim korisnicima ○ teme i sadržaj izdanja ○ kalendar publikacije rezultata popisa ○ korelacija sa tokom obrade podataka i postepeno pripremanje analize podataka kako bi se objavili preliminarni rezultati sto je brže moguće ○ statistički indikatori koji će se povezivati sa geografskim koordinatama ○ dizajniran plan tabeliranja na osnovu probnog popisa do maja 2013 ○ do 14 osoba obučeno ○ 10 dana obuke o PcAxis i/ili drugim web diseminacijskim alatima 	<ul style="list-style-type: none"> ○ Početni izvještaj projekta ○ Tromjesečni izvještaji ○ Periodični izvještaji ○ Završni izvještaj ○ Mjesečni izvještaji ○ Zapisnici sa sastanaka radnih grupa IMO izvještaji, ukoliko su dostupni ○ Izvještaji procjene EUROSTAT-a ○ Evaluacioni formulari obuka ○ Povratne informacije javnosti ○ Povratne informacije medija ○ Interni izvještaji BHAS, FZS i RZS ○ BHAS zvanični dokumenti ○ Izvještaji Konsultanta; od strane eksperata i ugovorni izvještaji ○ Izvještaji sistema monitoringa ○ Izvještaji validacije i provjere IT rješenja 	<p>Pretpostavke:</p> <p>6. Analiza i diseminacija podataka</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kreatori politike su voljni donijeti odluku o privatnosti, davanje informacija klasama korisnika - IT infrastruktura u BHAS,RZS,FZS je odgovarajuća za softverske alate koji moraju biti postavljeni kako bi se proizveli finalni rezultati aktivnosti <p>Osoblje BHAS, RZS i FZS je osposobljeno da upravlja postavljenim sistemom</p> <p>Rizici:</p> <ul style="list-style-type: none"> - nedovoljan broj osoblja Korisnika uključen u zadatke relevantne za diseminaciju podataka



Projektom upravlja Evropska unija

Tehnicka pomoc za popis stanovnistva i domaćinstava Faza II

Projekat finansira SIDA

	<ul style="list-style-type: none">○ publikacija i tabele dokumenata Organizacija studijske posjete za stručnjake diseminacije	<ul style="list-style-type: none">○ Bilješke, prezentacije i vježbe s obuke pripremljene○ Evaluacioni formulari za obuku pripremljeni nakon obuke○ RG za IKT – pripremljene bilješke sa sastanka○ Organizovana studijska posjeta o diseminaciji podataka za 6 osoba○ Pripremljen izvještaj o studijskoj posjeti○ Nacrt 1 publikacije za prve rezultate○ 3 okvira publikacije (nacrti tabela) za opste podatke, socio-ekonomiske aspekte, domaćinstva i stanove○ 1 publikacija na engleskom – odabir tabela○ Upitni sistem za web stranicu popisa kreiran i pokrenut sa svim funkcionalnostima do PSD 2013	<ul style="list-style-type: none">○ Krajnji rezultati za pod-aktivnosti svake komponente○ Brojač broja posjetilaca na web stranici PSD i za najčešće posjećene stranice	
--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--



6. UPOTREBLJENI RESURSI

6.1 LJUDSKI RESURSI

	KE1/VT	KE1/VT-zamjena	KE2	KE3	VNKE	NNKE
18. - 30. april 2012.	9	0	9	6	0	0
Maj 2012	22	0	17	14	0	0
Jun 2012.	21	0	10	13	0	0
1.-17. jul 2012.	12	0	12	12	0	0
T1 ukupno	64	0	48	45	0	0
18.-31. jul 2012.	10	0	3	8	0	0
Avgust 2012.	17	0	15	15	14	0
Septembar 2012.	20	0	10	15	26	73
1. -17. oktobar 2012.	7	0	3	7	8	22
T2 ukupno	54	0	31	45	48	95
18. -31. oktobar 2012.	10	0	10	7	2	12
Novembar 2012.	21	0	11	15	8	45
Decembar 2012.	19	0	10	14	13	40
1.-17. januar 2013.	11	0	0	9	2	0
T3 ukupno	61	0	31	45	25	97
18.-31. januar 2013.	10	0	0	6	3	14
Februar 2013	17	0	0	4	0	0
Mart 2013	5	0	0	5	7	19
1. - 17. april 2013.	0	8	0	8	4	7
T4 ukupno	32	8	0	23	14	40
Ukupno upotrebljeno	211	8	110	158	87	232
Ukupan broj dana predviđenih projektom	211	139	161	196	190	300
Ukupno preostalo	0	131	51	38	103	68



6.2 SPOREDNI TROŠKOVI

Donja tabela pokazuje procijenjenu raspodjelu sporednih troškova u skladu sa prethodnim izvještajima i stvarnim ostvarenim sporednim troškovima. Ukupan iznos sporednih troškova kao što je predviđeno u izvještajima nije veći od naznačenog maksimalnog iznosa u PZ i Adendumu br 1. na Ugovor o uslugama i ne planira se da će preći taj maksimalni iznos ni do kraja ugovora.

Kategorije	Procjena troškova u trećem tromjesečnom periodu	Procjena troškova u četvrtom tromjesečnom periodu (1)	Troškovi nastali do četvrtog tromjesečnog perioda (2)	Ukupno ostalo po završetku četvrtog prelaznog perioda (1)-(2)
Troškovi putovanja i dnevnice (u BiH)	38 930.00	18 250.00	1 956.50	16 293.50
Ukupne dnevnice, od čega	25 680.00	9 000.00	1 106.00	7 894.00
- KE	7 480.00	2 000.00	1 106.00	894.00
- NKE ((samo za lokalne ukoliko je mjesto zadatka drugo)	10 200.00	3 000.00	0.00	3 000.00
- Osoblje Korisnika (lokalne dnevnice je ugovorio TM)	8 000.00	4 000.00	0.00	4 000.00
Smještaj osoblja Korisnika	10 000.00	6 000.00	132.03	5 867.97
Ukupno transport, od čega	3 250.00	3 250.00	718.47	2 531.53
- automobil	1 250.00	1 250.00	643.47	606.53
- ostalo (autobus)	2 000.00	2 000.00	75.00	1 925.00
Izgradnja kapaciteta i obuka uključujući i obuku instruktora	311 338.06	281 190.22	14 773.38	266 416.84
Radionice (1 nakon probnog popisa i 1 prije popisa i dodatne radionice po potrebi	34 000.00	9 000.00	1821.89	7 178.11
Obuka trenera (prije Probognog popisa) - Vlašić (smještaj za BHAS, FZS + smještaj + kafe pauze + transport za RZS)	5 338.06	5 338.06	5 338.06	0.00
Obuka 20+250+2800 instruktora (svi troškovi uključeni, dnevnice, put, org)	250 000.00	250 000.00	0	250 000.00
Ostala obuka (uključujući dnevnice, putovanja, ugostiteljske usluge) - Radionica u Trebinju	10 671.50	5 523.66	5523.66	0.00
- Pc_Axis i ostali diseminacijski proizvodi (do 15 dana)	5 000.00	5 000.00	1761.27	3 238.73
Obuka u administraciji veb sajta (2 dana)	328.50	328.50	328.50	0.00
- Obuka za PPA (10 dana)	3 000.00	3 000.00	0	3 000.00
- Obuka operatera za unos podataka (1 000.00	1 000.00	0	1 000.00



Kategorije	Procjena troškova u trećem tromjesečnom periodu	Procjena troškova u četvrtom tromjesečnom periodu (1)	Troškovi nastali do četvrtog tromjesečnog perioda (2)	Ukupno ostalo po završetku četvrtog prelaznog perioda (1)-(2)
2 dana)				
- Obuka menadžmenta o kampanji informisanja javnosti (3 dana)	2 000.00	2 000.00	0	2 000.00
Kampanja informisanja javnosti i diseminacija	285 340.00	270 900.00	17 639.86	253 260.14
Kampanja informisanja javnosti, okrugli stolovi, konferencije, i ostali događaji.	250 000.00	250 000.00	4641.28	245 358.72
Istraživanje javnog mnijenja i fokus grupe	9 900.00	9 900.00	9900	0.00
Logo i slogan	1 000.00	1 000.00	1000	0.00
Transparentnost projekta (okrugli stolovi, internet prezentacija, leci)	4 000.00	4 000.00	746.48	3 253.52
Prevod dokumenata u vezi sa Projektom	20 440.00	6 000.00	1 352.10	4 647.90
Studijske posjete (2)	27 045.00	27 045.00	27 045.00	0.00
Avio karte, transport	8 860.00	8 860.00	8 860.00	0.00
Ostale dnevnice	11 285.00	11 285.00	11 285.00	0.00
Troškovi domaćina (naknada za konsultacije, organizacija) i troškovi prevođenja	6 900.00	6 900.00	6 900.00	0.00
Ukupno dodijeljeno	662 653.06	597 385.22	61 414.74	535 970.48
Rezerva	37 346.94	10 614.78	0	10 614.78
Ukupno sporedni troškovi	700 000.00	608 000.00	61 414.74	546 585.26



7. ANEKSI

Ostali aneksi u vezi sa ovim izvještajem su predstavljeni u odvojenom dokumentu ili samo u elektronskoj formi:

Sadržaj "EUPHC2_Tromjesečni izvjestaj_3_v01_ANEKSI.doc":

Aneks 1 Lista sastanaka

Aneks 2 Revidirane Radne grupe

Aneks 3 Revidirani vremenski plan aktivnosti i radnih dana (u elektronskoj formi MS Excel)

Aneks 4 Spisak dostavljenih dokumenata (izvještaji su predstavljeni zasebno na CD)

Aneks 5 Spisak ostalih dostavljenih dokumenata